



MedResNet
Thai Medical Schools Consortium



เอกสารประกอบการอบรมหลักสูตร
Ethical Principles
for Research Involving Humans
(Human Subject Protection)

เอกสารประกอบการอปมหลักสูตร

Ethical Principles for Research Involving Humans (Human Subject Protection)

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

National Library of Thailand Cataloging in Publication Data

นิมิตร์ mgrkt.

Ethical Principles for Research Involving Humans (Human Subject Protection).

-- กรุงเทพฯ : มูลนิธิส่งเสริมทางการแพทย์, 2560

120 หน้า

1. การแพทย์ -- วิจัย. I. ชื่อเรื่อง.

174.28

ISBN 978-616-93034-0-4

บรรณาธิการ : นิมิตร์ mgrkt

ออกแบบรูปเล่ม : พัชรินทร์ โพธิ์ทอง (พีพี มีเดีย ดิจิทัล แอนด์ พรินต์)
โทรศัพท์ 08 8422 5940

พิมพ์ที่ : สหมิตรพัฒนาการพิมพ์ (1992), กทม.

พิมพ์ครั้งที่ 1 : ธันวาคม 2560 (จำนวน 1,000 เล่ม)

จัดทำและเผยแพร่โดย มูลนิธิส่งเสริมวิจัยทางการแพทย์
196 อาคาร วช.3 ชั้น 3 ถนนพหลโยธิน แขวงลาดยาว
เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร 10900
โทรศัพท์ 08 6393 7657
E-mail : narawin2522@gmail.com

(ส่วนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537)

คำนำ

หนังสือเรื่อง Ethical Principles for Research Involving Humans (Human Subject Protection) ฉบับปี 2560 นี้เป็นส่วนหนึ่งของโครงการ “จัดอบรมเชิงปฏิบัติการหลักสูตรที่เกี่ยวข้องกับมาตรฐานการวิจัยในมนุษย์” ซึ่งสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) ได้มอบหมายให้เครือข่ายวิจัยกลุ่มสถาบันแพทยศาสตร์แห่งประเทศไทย ภายใต้การกำกับดูแลของมูลนิธิส่งเสริมวิจัยทางการแพทย์เป็นผู้ดำเนินโครงการ

การวิจัยที่มีคุณภาพต้องปูทางเดินด้วยผู้วิจัยที่ปฏิบัติตามแนวทางที่เป็นมาตรฐาน การวิจัยที่เกี่ยวข้องกับมนุษย์ในทุกสาขาทั้งมนุษยศาสตร์ ลัทธิศาสนา และวิทยาศาสตร์ จะต้องปฏิบัติตามหลักจริยธรรมการวิจัยสากล มีการคุ้มครองสิทธิ์คัดคัดศรี ความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัครที่เข้าร่วมการวิจัย เพื่อจะได้ผลการวิจัยที่น่าเชื่อถือ เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) และกองมาตรฐานการวิจัย (กมว.) โดยสำนักงานมาตรฐานการวิจัยในคน (มค.) ได้เจาะเน้นถึงความสำคัญของการทำวิจัยในมนุษย์ จึงได้มอบหมายให้เครือข่ายวิจัยกลุ่มสถาบันแพทยศาสตร์แห่งประเทศไทย ภายใต้การกำกับดูแลของมูลนิธิส่งเสริมวิจัยทางการแพทย์ ดำเนินโครงการจัดอบรมหลักสูตร Ethical Principles for Research Involving Humans (Human Subject Protection) เพื่อให้ความรู้และส่งเสริมให้คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน นักวิจัย และผู้ที่เกี่ยวข้องได้ทราบถึงความสำคัญของการดูแล ปกป้องในเรื่องของสิทธิ์ ความปลอดภัย และความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัครตามหลักจริยธรรมสากล และเพื่อให้หลักสูตร

คำนำ

อปรมเป็นมาตรฐานของประเทศไทย คณบุคคลดำเนินโครงการจึงได้เชิญผู้เชี่ยวชาญด้าน
จริยธรรมการวิจัยในคน มาร่วมกันเป็นคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรนี้ขึ้น และได้
จัดทำเป็นรูปเล่มเพื่อแจกให้กับผู้เข้าร่วมอบรมและผู้สนใจ

สำนักคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) ขอขอบคุณคณะกรรมการผู้ทรง
คุณวุฒิ คณบุคคลที่ปรึกษาและผู้มีส่วนเกี่ยวข้องที่ได้มีส่วนร่วมในการจัดทำหนังสือเล่มนี้
และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะเป็นประโยชน์ต่อนักวิจัยตลอดจนผู้เกี่ยวข้อง
ต่อไป



(ศาสตราจารย์นายแพทย์ลิริกาญช์ ทรงคิวโภ)

เลขานุการคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

สารบัญ

	หน้า
บทที่ 1 วิวัฒนาการของจริยธรรมการวิจัย หลักจริยธรรมการวิจัย กฎหมายข้อบังคับ และแนวทางจริยธรรมวิจัยสากล [History, principles, law & regulations & international guidelines]	1
บทที่ 2 กระบวนการขอความยินยอมโดยได้รับการบอกล่าว และ การเขียนเอกสารอธิบายโครงการวิจัยแก่ผู้เข้าร่วมโครงการ [Informed consent process]	11
บทที่ 3 การปกป้องความเป็นส่วนตัวและการรักษาความลับ [Privacy and confidentiality]	21
บทที่ 4 การประเมินคุณประโยชน์และความเสี่ยง [Risk& benefit assessment and risk minimization]	31
บทที่ 5 หลักจริยธรรมในการเชิญชวนบุคคลให้เข้าร่วมการวิจัย [The ethics of research participant recruitment]	41
บทที่ 6 การวิจัยในบุคคลหรือกลุ่มประชากร [Research in vulnerable subjects/populations]	51
บทที่ 7 คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย	61
บทที่ 8 แนวปฏิบัติการวิจัยที่ดีและการประพฤติไม่เหมาะสมในการวิจัย [Responsible conduct for research and research misconduct]	73

สารบัญ

หน้า	
รายงานผู้แต่ง (เรียงตามอักษร)	89
คณะกรรมการจัดทำหลักสูตร	92

วิวัฒนาการของจริยธรรม การวิจัย หลักจริยธรรมการวิจัย กฎหมายข้อบังคับ และแนวทาง จริยธรรมวิจัยสากล

History, principles, law & regulations
& international guidelines

กรอบการบรรยาย

Doctor's trial; From Nuremberg Code to the Belmont Report; Basic Ethical Principles and Applications; International Codes and Guidelines (CIOMS International Ethical Guidelines, Declaration of Helsinki, ICH GCP E6, WHO GCP)

วัตถุประสงค์

หลังจากการบรรยายแล้ว ผู้เข้าอบรมสามารถ

1. ระบุเหตุการณ์ที่นำไปสู่การออกกฎหมายที่จัดให้ทดลองในมนุษย์ฉบับแรก
2. ระบุชื่อแนวทางจริยธรรมการวิจัยสากลและกฎหมายข้อบังคับที่สำคัญที่ใช้กันในปัจจุบัน
3. บอกหลักจริยธรรมการวิจัยพื้นฐาน 3 ข้อ และการนำไปประยุกต์

Nuremberg Code, 1947

หลังประเทศเยอรมนีแพ้สงครามโลกครั้งที่ 2 ฝ่ายพันธมิตรประกอบด้วยประเทศสวีเดน อเมริกา รัสเซีย ฝรั่งเศส สหราชอาณาจักร เตรียมสำนวนฟ้องและตัดสินความผิดโดยใช้ศาลทหาร แต่ในระหว่างการค้นเอกสารหลักฐาน ทางอัยการอเมริกัน Tedford Taylor พบรหัสลับของการทดลองทางการแพทย์ในเชลยในค่ายกักกัน จึงเห็นว่าจะเพิ่มความผิดนี้เข้าไปด้วย แต่ประเทศพันธมิตรไม่เอาด้วยประเทศสวีเดน อเมริกาจึงฟ้องเรื่องนี้ว่า The United States of America v. Karl Brandt et al จำเลยมี 23 คน Karl Brandt เป็นหัวหน้าทีม ในจำเลยทั้งหมด มี 20 คนที่เป็นแพทย์ คดีนี้จึงเรียกว่า The Doctor's trial หรือ Medical Case การพิจารณาคดีทำโดยศาลทหารที่เมือง Nuremberg ประเทศเยอรมนี (Nuernberg Military Tribunal) มีพยานฝ่ายโจทก์กว่า 32 คน ศาลพิจารณาว่าการทดลองทางการแพทย์อย่างน้อย 12 การทดลอง ผิดจริยธรรม ศาลตัดสินเมื่อเดือนสิงหาคม 1947 ให้จำเลย 16 คนมีความผิด และ 7 คน ถูกพิพากษาประหารชีวิต ศาลได้อ้างข้อกำหนดที่เตรียมโดยฝ่ายอเมริกัน ว่าการทดลองทางการแพทย์ที่ยอมรับได้นั้นต้องประกอบด้วยหลักการพื้นฐาน (basic principle) ทั้งหมด 10 ข้อ ต่อมาเรียกข้อกำหนดนี้ว่า Nuremberg Code

TABLE. A SUMMARY OF THE NUREMBURG CODE

-
1. The voluntary consent of the human subject is absolutely essential
 2. Scientific rigor
 3. Good design
 4. Avoid unnecessary suffering
 5. Death or serious injury should not be an expected outcome
 6. Risks weighed against importance of the problem
 7. Preparation/facilities to protect subject
 8. Scientific qualification of researcher
 9. Subject must be free to withdraw at any time
 10. Be able to stop study at any time
-

From: Duncan J. Macrae. The Council for International Organizations and Medical Sciences (CIOMS) Guidelines on Ethics of Clinical Trials. Proc Am Thorac Soc Vol 4. pp 176-179, 2007.

Nuremberg Code มุ่งเน้นลิทธิของบุคคลที่เข้าร่วมโครงการวิจัย และหน้าที่ผู้วิจัยในการดูแลความปลอดภัยและเป็นอยู่ที่ดีของบุคคลที่เข้าร่วมในโครงการวิจัย และถูกนำไปเป็นพื้นฐานของแนวทางจริยธรรมวิจัยระดับสากลฉบับต่อมา คือ Declaration of Helsinki และหลักการข้อแรกที่ว่าการทดลองต้องขอความยินยอมนั้นเป็นหัวข้อสำคัญของหลักจริยธรรมการวิจัยทุกฉบับในปัจจุบัน

Declaration of Helsinki, 1964

กรรมการด้านจริยธรรมของ The World Medical Association ได้จัดทำแนวทางจริยธรรมการทดลองในคนโดยใช้ Nuremberg Code เป็นพื้นฐาน และอนุมัติในคราวประชุมที่กรุงเยลซิงกิ ประเทศฟินแลนด์ (XVIII World Medical

Assembly) ที่ประชุมให้ใช้ชื่อแนวทางว่า Declaration of Helsinki (Recommendations Guiding Doctors in Clinical Research) เพื่อไม่ให้เป็นข้อผูกมัดเกินไป และมุ่งเน้นการยกระดับ การวิจัยที่ร่วมกับการรักษา และการวิจัยโดยๆ

ในเวลาต่อมาฉบับปัจจุบัน มีการปรับปรุงแก้ไขหลายครั้ง ฉบับล่าสุดคือ ปี ค.ศ. 2013 ใช้ชื่อว่า World Medical Association Declaration of Helsinki Ethical Principles for Medical Research Involving Human Subjects

CIOMS International Guidelines, 1991, 1993

The Council for International Organizations of Medical Sciences (CIOMS) ร่วมกับองค์กรอนามัยโลกเสนอร่างแนวทางจริยธรรมชื่อ *Proposed International Guidelines for Biomedical Research Involving Human Subjects*. ในปี ค.ศ. 1982 เพื่อให้ประเทศที่กำลังพัฒนาได้นำไปใช้โดยอิงหลักการใน Declaration of Helsinki และได้นำข้อมูลป้อนกลับจากทั่วโลกมาปรับปรุง ทั้งนี้ Steering Committee ที่แต่งตั้งขึ้นเห็นว่าการวิจัยทางระบาดวิทยามีความสำคัญมาก จึงแยกแนวทางมาเป็นหนึ่งฉบับ ติพิมพ์เผยแพร่ในปี ค.ศ. 1991 ชื่อ International Guidelines for Ethical Review of Epidemiological Studies ส่วนฉบับที่ปรับปรุงได้นำเข้าประชุมรับฟังความคิดเห็นจากตัวแทนประเทศต่างๆ เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ. 1992 และฉบับร่างสุดท้ายผ่านความเห็นชอบของ WHO Global Advisory Committee on Health Research and the Executive Committee of CIOMS และติพิมพ์เผยแพร่ ในชื่อ International Ethical Guidelines for Biomedical Research Involving Human Subjects 1993 ฉบับนี้เน้นความเข้มแข็งในการปกป้องสิทธิและความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัครวิจัยและบุคคลหรือกลุ่มประชากร แนวทางฉบับนี้ตั้งใจเอาไว้ให้ประเทศที่กำลังพัฒนาได้ใช้ประกอบการอุ กันนโยบายระดับชาติว่าด้วยจริยธรรมการวิจัยทางชีวเวชศาสตร์ หมายความ กับบริบทของประเทศไทย และจัดตั้งกลไกการทบทวนพิจารณาด้านจริยธรรมการวิจัย ที่เกี่ยวข้องกับมนุษย์

ใน CIOMS Guideline 1993 เขียนไว้ใน Background note ว่า “The first international code of ethics for research involving human subjects — the Nuremberg Code — was a response to the atrocities committed by Nazi research physicians, revealed at the Nuremberg War Crimes Trials.” และได้นำ basic ethical principles แสดงใน Belmont report มาใส่ไว้ ในหัวข้อ General ethical principles

CIOMS Guideline 1993 มีการปรับปรุงเมื่อ ค.ศ. 2002 และ 2016 ฉบับล่าสุดเปลี่ยนชื่อเป็น International Ethical Guidelines for Health-related Research Involving Humans

ICH GCP 1996

จากปัญหาข้อกำหนดการขึ้นทะเบียนยาของแต่ละประเทศแตกต่างกันทำให้ การวางแผนยาล้วนเปลืองค่าใช้จ่ายและใช้เวลานาน นอกจานั้นอาจนำไปสู่เหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ เช่นกรณีทารกพิการจากการที่มารดากินยา thalidomide แก้อาการแพ้ท้อง คณะกรรมการในยุโรปจึงเริ่มการทำ harmonization เมื่อสำเร็จ จึงหารือความร่วมมือกับประเทศสหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่น และได้ตกลงร่วมมือกัน ในปี ค.ศ. 1990 โดยจัดทำแผน International Conference on Harmonization ในเบื้องต้นกำหนดทำ Guidelines on Safety, Quality and Efficacy ต่อมา Expert Working Group (Efficacy) ของ ICH ได้จัดทำ Guidance for Industry E6 Good Clinical Practice: Consolidated Guidance และเสนอเมื่อเมษายน ค.ศ. 1996 ให้หน่วยงานที่กำกับดูแลยาของแต่ละประเทศนำไปปรับใช้ร่วมกัน ประเทศสหรัฐอเมริกานำไปปรับปรุงและลงตีพิมพ์ใน Federal Register ส่วนยุโรปนำไปปรับปรุงเป็นฉบับ E6 (R1) ในปีต่อมา

Good clinical practice (GCP) เป็น international ethical and scientific quality standard สำหรับการออกแบบ การดำเนินการ การบันทึก และการรายงานผล ของการวิจัยที่เกี่ยวข้องบุคคลเข้าร่วมโครงการวิจัย การ

ทำตามมาตรฐานนี้จะทำให้สาธารณะเชื่อมั่นว่าอาสาสมัครได้รับการปกป้องสิทธิความปลอดภัยและความเป็นอยู่ที่ดี สอดคล้องกับหลักการซึ่งมาจาก Declaration of Helsinki นอกจากนั้นข้อมูลการวิจัยทางคลินิกยังเชื่อถือได้อีกด้วย

GCP มีข้อดีที่บอกหน้าที่ของ IRB/IEC, investigators, sponsors ไว้ชัดเจน และมุ่งเน้นการวิจัยเภสัชภัณฑ์ และเครื่องมือแพทย์ (clinical trial)

The International Conference on Harmonisation (ICH) จดทะเบียน เป็นนิติบุคคลภายใต้ชื่อ The International Council for Harmonisation เมื่อ ปี ค.ศ. 2015 และปรับปรุง GCP ต่อไปในปี ค.ศ. 2016 โดยเพิ่มเติมเนื้อหาลงไป ในแต่ละส่วนในรูป addendum ภายใต้ชื่อ INTEGRATED ADDENDUM TO ICH E6 (R1): GUIDELINE FOR GOOD CLINICAL PRACTICE E6 (R2)

WHO GCP, 1995

Guidelines for good clinical practice (GCP) for trials on pharmaceutical products พัฒนาโดยหน่วยงานกำกับยาแต่ละประเทศ และตีพิมพ์ใน WHO Technical Report Series เนื้อหาคล้ายกับ ICH GCP ต่อมาปรับปรุงเป็น Handbook for good clinical research practice (GCR): guidance for implementation (2005)

45 CFR 46 ॥และ the Common Rule

แม้จะมี Nuremberg Code แต่นักวิจัยในประเทศไทยไม่ได้นำไปใช้ จึงเกิดข่าวในทางเลือมเลีย่ว่าการทำวิจัยทั้งหลายเรื่องผิดจริยธรรม เช่น Milgram's experiment, Tea Room Trade study นอกจากนั้นยังมีข่าวการปลูกถ่ายไตลิงสู่คน และการทดลองฉีดเชลล์มะเร็งเข้าตัวผิวนังผู้ป่วยที่ Brooklyn Jewish Chronic Disease Hospital จึงทำให้ผู้อำนวยการ National Institute of Health ซึ่งเป็นผู้ให้ทุนวิจัยจัดทำแนวทางการพิจารณาโครงการวิจัยโดยให้มีการประเมินความเสี่ยงโดยคณะกรรมการของสถาบันที่รับทุน ภายใต้ระเบียบ เรื่อง Clinical

Investigations Using Human Subjects เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ. 1966; ในปีเดียวกัน รายงานของ Beecher (1966) วิพากษ์รายงานตีพิมพ์ 22 เรื่องว่า ผิดจริยธรรม ต่อมา Department of Health, Education and Welfare (DHEW) จึงพัฒนา Institutional Guide to DHEW Policy on Protection of Human Subjects (1971) ซึ่งพัฒนาต่อไปเป็น Code of Federal Regulation Title 45—Public Welfare Subtitle A—Department of Health, Education, and Welfare, General Administration Part 46—Protection of Human Subjects ในปี ค.ศ. 1974 (เขียนย่อว่า 45 CFR 46) ซึ่งกำหนดให้สถาบันที่รับทุนวิจัยมีหน้าที่ปกป้องสิทธิและความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัคร ต้องมีคณะกรรมการสถาบันประเมินความเสี่ยงใน 4 ประเด็น ได้แก่ ความเสี่ยงต่อประโยชน์ การปกป้องสิทธิและความเป็นอยู่ที่ดี การขอความยินยอม การทบทวนต่อเนื่อง

ฉบับปรับปรุงปี ค.ศ. 1981 แบ่งเป็น 3 ตอน Subpart A- General policy, Subpart B- Subpart C- Prisoner ต่อมาในปี ค.ศ. 1991 กระทรวงและหน่วยงานต่างๆ 16 แห่งในประเทศสหรัฐอเมริกานำ Subpart A ไปปรับใช้เป็นข้อบังคับของกระทรวง จึงเรียกว่า The Common Rule ซึ่งฉบับปรับปรุงล่าสุดคือ ค.ศ. 2016 เนื้อหาใน 45 CFR 46 และ the Common Rule เป็นพื้นฐานการพิจารณาโครงการวิจัยแบบ exemption และ expedited review ในหลายประเทศ

กฎหมายและแนวทางจริยธรรมในประเทศไทย

สำหรับประเทศไทย ยังไม่มีกฎหมายควบคุมการวิจัยในมนุษย์ มีเฉพาะข้อบังคับแพทยสภาว่าด้วยการรักษาจาริยธรรมแห่งวิชาชีพเวชกรรม พ.ศ. ๒๕๔๙ ที่แสดงหลักการและแนวทางการวิจัยในมนุษย์ไว้ในหมวด ๕ การศึกษาวิจัยและการทดลองในมนุษย์ ส่วนกฎหมายที่อาจนำมาใช้ได้ในบางประเด็น ได้แก่

- พ.ร.บ. ข้อมูลข่าวสารราชการ พ.ศ.๒๕๔๐
- พ.ร.บ. ลูกพาพแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๔๐
- พ.ร.บ. ลูกพาพจิต พ.ศ. ๒๕๔๑

สำหรับแนวทางจริยธรรม ได้แก่

- จริยธรรมการท่วงจัยในคนในประเทศไทย ๒๕๕๐ โดยชุมชนจริยธรรม การท่วงจัยในคนในประเทศไทย
- นโยบายแห่งชาติและแนวทางปฏิบัติการวิจัยในมนุษย์ ฉบับ พ.ศ.๒๕๕๘ โดยสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

The Belmont Report and Basic Ethical Principles (1978)

เนื่องจากมีการวิจัยที่ผิดจริยธรรมหลายเรื่อง โดยเฉพาะเรื่องอื้อฉาวของ Tuskegee Syphilis Study ทำให้รัฐบาลเอมริกาออกกฎหมาย National Research Act (1974) ซึ่งระบุให้แต่งตั้ง The National Commission for the Protection of Human Subjects of Biomedical and Behavioral Research หนึ่งในหน้าที่คือหา basic ethical principles ที่อยู่ภายใต้แนวทางจริยธรรมต่างๆ The Commission ประกอบด้วยกรรมการ 11 คน ประชุมที่ The Belmont Conference Center จัดทำรายงานหลายฉบับ และฉบับสุดท้ายคือ The Belmont Report. Ethical Principles and Guidelines for the Protection of Human Subjects in Research นำเสนอต่อเจ้ากระทรวงในปี ค.ศ. 1978 ในสมัยประธานาธิบดี Walter Mondale จากนั้นลงตีพิมพ์ใน Federal Register ฉบับ Wednesday April 18, 1979

The Belmont Report หน้า 20 หน้า แบ่งเป็น

Part A. Boundaries between Practice & Research

Part B. Basic Ethical Principles

Part C. Applications

The Belmont Report กล่าวว่า basic ethical principles สำหรับการวิจัยในมนุษย์ มี 3 ข้อ

1. **Respect for persons** มีหลักคิดว่า มนุษย์ทุกคนมี autonomy แต่คนที่มี diminished autonomy ต้องได้รับ special protection การเคารพ autonomy ของบุคคล แสดงโดยการขอ informed consent ซึ่งประกอบด้วย

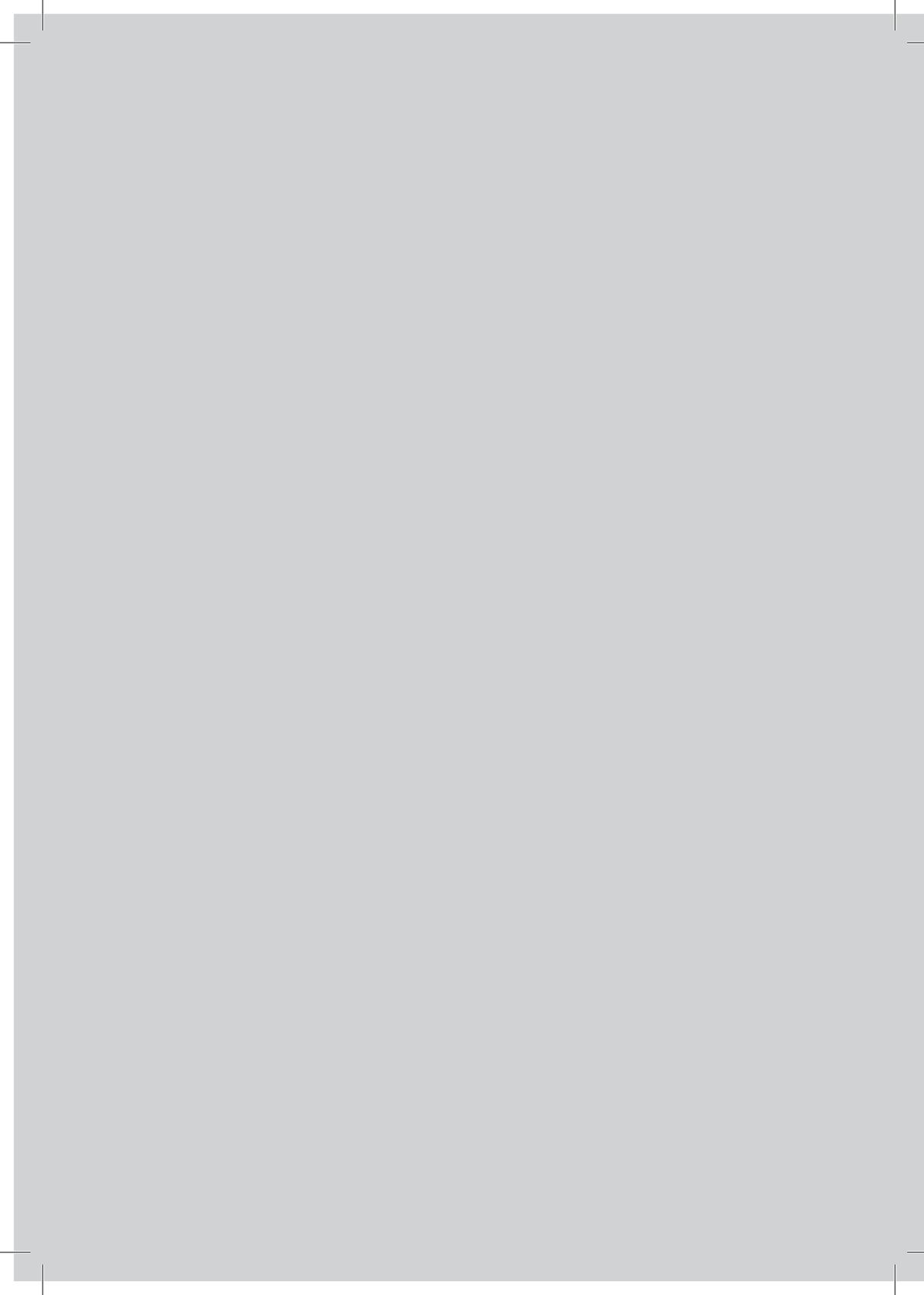
1. Information: ให้ข้อมูลครบถ้วน การปิดบังกระทำได้หากจำเป็นเพื่อคำตอบที่ถูกต้อง แต่ต้องไม่ปิดบังความเลี้ยง
2. Comprehension: นำเสนอให้เข้าใจได้ แต่คนที่ขาดความสามารถในการทำความเข้าใจด้วย immaturity หรือ mental disability ต้องพยายามให้ข้อมูลตามสถานะ และต้องขอความยินยอมจาก third party
3. Voluntariness: ปราศจาก coercion หรือ undue influence, unjustifiable pressure

2. Beneficence: ปกป้องบุคคลจากอันตรายและดูแลสวัสดิภาพ ภายใต้กฎ 2 ข้อ (1) do not harm and (2) maximize possible benefits and minimize possible harms. การทำงานหลักการนี้อาศัย risk-benefit assessment และต้องให้ risk-benefit "balanced" and shown to be "in a favorable ratio."

3. Justice: กระจายความเสี่ยงและประโยชน์อย่างเป็นธรรม (distributive justice)

1. ในระดับบุคคล ไม่เลือกการทดลองที่อันตรายไปทำกับผู้ป่วยในหอผู้ป่วย สามัญ แต่เอกสารทดลองที่นำก่อประ予以ชนน์ไปใช้ในหอผู้ป่วยพิเศษ
2. ในระดับสังคม เลือกกลุ่มคนที่สามารถรับภาระได้ดีกว่าก่อนคนที่มีภาระอยู่แล้ว เช่น เลือกผู้ให้ญี่ก่อนเด็ก
3. เลือกกลุ่ม vulnerable เพราะตอบโจทย์วิจัยมากกว่า เพราะหาจ่ายจัดการง่าย

Belmont report และ basic ethical principles เป็นที่ยอมรับกันทั่วโลก



กระบวนการขอความยินยอมโดยได้รับการบอกกล่าวและ การเขียนเอกสารอธิบาย โครงสร้างการวิจัย แก่ผู้เข้าร่วม โครงการ

Informed consent process

กรอบการบรรยาย

Informed Decision Making; Participant's Information and Consent Form (อิง Belmont เป็นหลัก); Coercion and undue influence; waiver of ICF, waiver of signed ICF, written vs. verbal consent.

ວັດຖຸປະສົກ

ໜັງຟັງການບຽບຍາຍແລ້ວ ຜູ້ເຂົ້າອິນສາມາດຮັດ

- ນອກອົງຄົມປະກອບຂອງກະບວນກາຮ່ວມມືນຍອມທີ່ສູກຕ້ອງຕາມຫລັກຈວິຍຫວັນ
- ອົບົາຍາຍຄວາມໝາຍຂອງ coercion, undue influence ແລະ undue inducement
- ນອກວິຊີກາເຊື້ອເຊີ້ມບຸກຄຸລທີ່ຈະມາເປັນອາສາລັມຄົມທີ່ໄມ້ຂັດຈວິຍຫວັນ
- ນອກເນື້ອຫາສາຮະຂອງໂຄຮກກາຮົວຈັກທີ່ຈະເປັນຕ່ອງກາຮ່ວມມືນຍອມ
- ນອກເງື່ອນໄຂກາຮ່ວມມືນຍອມທີ່ຈະເປັນຕ່ອງກາຮ່ວມມືນຍອມ
- ນອກເງື່ອນໄຂກາຮ່ວມມືນຍອມທີ່ຈະເປັນຕ່ອງກາຮ່ວມມືນຍອມ

ກະບວນກາຮ່ວມມືນຍອມ ມໍາຍຄື່ງຂັ້ນຕອນທີ່ຜູ້ວິຊຍະຕູງເພື່ອເຫັນອົບົາຍາວ່າ ດຳເນີນກາຮ່ວມມືນຍອມ ເພີ້ມຈາກໃຈເປັນຜູ້ໄປພົບປະກາກທີ່ຈະເຊີ້ມເຂົ້າວ່າມກາຮົວຈັກທີ່ໄໝ້ ຄໍາອົບົາຍາຍຮາຍລະເອີ້ດໂຄຮກກາຮົວຈັກ ພຣ້ອມທີ່ຈະເຊີ້ມເຂົ້າວ່າມກາຮົວຈັກທີ່ໄໝ້ ເປີດໂອກາລໃຫ້ສັກຄາມ ໃຫ້ເວລາໃນກາຮ່ວມມືນຍອມ ແລະຂອໃຫ້ຜູ້ສັມຄົມໃຈລັງນາມເປັນລາຍລັກຜະໜີ້ອັກຊີ່ຣ ຈາກຄວາມໝາຍຂອງກະບວນກາຮ່ວມມືນຍອມ ຈະເຫັນວ່າໄດ້ຮັມຂັ້ນຕອນຂອງ recruitment ໄວດ້ວຍ

ກະບວນກາຮ່ວມມືນຍອມນັ້ນຈັດວ່າເປັນແນວທາງປະລິບປັດຕາມຫລັກຈວິຍຫວັນ ວິຊຍີໃນຂໍ້ທີ່ 1 ຂອງ Belmont Report ສືບ ຫລັກຄວາມເຄາຮົມໃນບຸກຄຸລ (Respect for person) ສືບ ກາຮົມໃນຄັກດີ່ສຽງຄວາມເປັນມຸນໜີ່ (Respect for human dignity) ທີ່ຈະເປັນຫລັກລຳຄັ້ງຂອງຈວິຍຫວັນກາຮ່ວມມືນຍອມທີ່ໃຈຢັງໃນຄົນ ຫລັກນີ້ເປັນພື້ນຖານຂອງແນວທາງປະລິບປັດ ໄດ້ແກ່

1. ກາຮົມໃນກາຮ່ວມມືນຍອມໂດຍໃຫ້ຂໍ້ມູນລອຍ່າງຄຽບຄົວແລະໃຫ້ອາສາລັມຄົມທີ່ຈະເປັນຕ່ອງກາຮ່ວມມືນຍອມ ແລະ ອົບົາຍາຍຄວາມໝາຍຂອງກາຮ່ວມມືນຍອມ (Respect for free and informed consent ແລະ Respect to autonomy of decision making)

2. เคารพในความเป็นส่วนตัวของอาสาสมัคร (Respect for privacy)

ความหมายของ privacy คือตัวบุคคล (person) ความเป็นส่วนตัว สิทธิส่วนบุคคล พฤติกรรมส่วนตัว พฤติกรรมปกปิด การเคารพในความเป็นส่วนตัวของอาสาสมัคร ทำโดยจัดสถานที่ในการขอความยินยอมและการซักประวัติตรวจร่างกาย การไม่มีป้ายระบุชื่อคลินิก เช่น “คลินิกโรคเดอเรล” “คลินิกยาเสพติด”

3. เคารพในการเก็บรักษาความลับของข้อมูลส่วนตัวของอาสาสมัคร (Respect for confidentiality) ความหมายของ Confidentiality คือข้อมูล (data) เป็นวิธีการรักษาความลับของข้อมูลส่วนตัวของอาสาสมัครโดยมีข้อจำกัด ข้อมูลเหล่านี้ได้แก่ แบบบันทึกข้อมูล (case report form) ใบยินยอม (consent form) การบันทึกเสียงหรือภาพ (tape, video and photo) มาตรการรักษาความลับ เช่น ใช้รหัส เก็บในตู้มีกุญแจล็อก (locked cabinet) เก็บในคอมพิวเตอร์ (computer) ที่มีรหัสผ่าน (password) ข้อมูลส่งทางไปรษณีย์ อีเมล์ทรอนิกส์ (e-mail) มีการทำให้เป็นรหัส (encrypted)

4. เคารพในความเป็นผู้อ่อนด้อย เปราะบาง (Respect for vulnerable persons) ความหมายของ ผู้อ่อนด้อย เปราะบาง คือบุคคลที่ไม่สามารถป้องตัวเองได้อよ่งเต็มที่ เนื่องจากขาดรุณภาวะ (เช่น เด็ก) มีปัญหาสุขภาพใจและร่างกาย (เช่น ผู้ป่วยโรคจิต ผู้ป่วย dementia ผู้ป่วยโคม่า บุคคลที่ใช้คันലะภาษา คนไม่รู้หนังสือ) บุคคลเหล่านี้ไม่สามารถทำความเข้าใจกับข้อมูลเกี่ยวกับการวิจัยที่ให้ไปได้

การให้ความยินยอมโดยได้รับข้อมูล เป็นกระบวนการ (process) จึงต้องนึกในใจว่า ใคร ที่ไหน เมื่อไร อย่างไร เริ่มต้นจากการเชื่อเชิญหรือติดต่อครั้งแรก (initial contact) และกระบวนการต่อเนื่องไปตลอดระยะเวลาการศึกษาวิจัยจนกระทั้งการวิจัยลิ้นสุดลง

1. การเชื่อเชิญ/ติดต่อครั้งแรก

- อาจใช้สื่อประชาสัมพันธ์ในรูปต่างๆ เช่น ใบปลิว สปอตวิทยุ ข้อความในเว็บไซต์ ทั้งนี้

- ต้องไม่มีข้อความที่ลุจใจเกินเหมาะสมหรือก่อความเข้าใจผิด (เช่น ฟรี ยกให้ที่นี่เป็นแห่งแรก)
- ข้อความประชาสัมพันธ์ต้องยืนยันความเห็นชอบจากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยก่อนนำไปใช้
- ต้องไม่โทรศัพท์ติดต่อบุคคลโดยตรงหากไม่ใช่ผู้ให้บริการ ที่เรียกว่า Cold calling

2. การขอความยินยอม

- เมื่อบุคคลผู้สนใจมาพบ ควรมีห้องที่เป็นส่วนตัวในการพูดคุยให้ให้ข้อมูล
- ผู้ให้ข้อมูลควรเป็นผู้ที่รู้เรื่องเกี่ยวกับโครงการวิจัยมากที่สุด ปกติคือหัวหน้าโครงการวิจัย แต่ถ้าจำเป็นเพื่อหลักเลี่ยงความเกรงใจ อาจให้บุคคลในทีมวิจัยที่ได้รับการฝึกฝนมาให้ข้อมูลก็ได้ ถ้าข้อมูลไม่ซับซ้อนและยากจนเกินไป
- ให้เวลาบุคคลที่จะมาเป็นอาสาสมัครซักถามจนกระจ่างจนเป็นที่พอใจ หากบุคคลประสงค์จะขอเวลาไปปรึกษาที่บ้านก็ต้องอนุญาตและนัดหมายใหม่ครั้งหน้า
- ไม่กระทำต่อตัวผู้ป่วยหรือบันทึกข้อมูลใดๆ ที่เป็นการ screening ก่อนที่บุคคลจะเขียนยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัย

องค์ประกอบของการขอความยินยอมโดยบอกกล่าว (informed consent)

มี 3 องค์ประกอบ (elements) ได้แก่

1. Information ข้อมูลที่บอกกล่าวมีความครบถ้วน ไม่ปิดบังช่องเร้น
2. Comprehension ผู้รับข้อมูลมีความเข้าใจในข้อมูลที่บอกกล่าว
3. Voluntariness การตัดสินใจเป็นไปโดยอิสระ เป็นความสมัครใจอย่างแท้จริง ไม่ได้เกิดจากการชี้บังคับ (coercion) การซักจุ่งเกินเหตุ (undue inducement) และแรงกดดันที่ไม่สมควร (unjustifiable pressure)

เอกสารประกอบการขอความยินยอมโดยบอกกล่าว (informed consent form หรือ ICF) จึงประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่

- 1) เอกสารข้อมูลคำอธิบายสำหรับผู้เข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในการวิจัย (participant information sheet)
- 2) เอกสารแสดงความยินยอมเข้าร่วมการวิจัย (consent form)

Participant information sheet

ประกอบด้วยข้อมูลของโครงการวิจัยที่ครบถ้วน (information) และเขียนในภาษา สำนวนที่ผู้รับข้อมูลทั่วไปเข้าใจได้ (comprehension)

Information คือหนังสือจะครบถ้วน ขึ้นกับประเภทโครงการวิจัย และแนวทางปฏิบัติ กล่าวคือ

- ถ้าเป็น clinical trial ต้องทำตามที่ ICH GCP แนะนำ
- ถ้าเป็นการวิจัยทางสุขภาพรูปแบบอื่น อาจดูแนวทางของ
 - CIOMS Guideline ระบุหัวข้อที่จำเป็นไว้ค่อนข้างมาก
 - Common rule ระบุหัวข้อที่จำเป็น และหัวข้อที่อาจเลวิม
- โดยทั่วไป แนวทางปฏิบัติจะระบุว่าต้องให้ข้อมูลอะไรบ้าง เช่น ต้องบอกว่า อันนี้เป็นโครงการวิจัย (เพื่อป้องกันการเข้าใจผิดว่าเป็นการรักษา) ความเสี่ยงและประโยชน์ของผู้เข้าร่วมโครงการ ฯลฯ
- แต่ละสถาบันมีคำแนะนำการเขียนให้กับนักวิจัยในลักษณะ

Comprehension นำเสนออย่างไรอ่าน/ฟัง จึงเข้าใจได้

- เนื้อหาต้องแบ่งเป็นหัวข้อเพื่อจ่ายต่อการทำความเข้าใจ และการนำเสนอ ต้องทำเป็นลำดับ (organized manner)
- หลีกเลี่ยงศัพท์เฉพาะ หรือแปลงให้เป็นภาษาที่ชาวบ้านรู้เรื่อง เช่น โคลโโนลโคป ควรเขียนเป็น กล้องส่องลำไส้ใหญ่

- กรณีบุคคลไม่รู้หนังสือ (illiterate subject) ต้องมีพยานที่ไม่เกี่ยวข้องกับโครงการวิจัย (impartial witness) อยู่ร่วมในกระบวนการขอความยินยอม และเซ็นลงนามเป็นพยาน
- หากเนื้อหาซับซ้อน อาจทำเป็นวิดีทัศน์เสริมความเข้าใจ
- ใช้ภาษาที่ตรงกับประชากรเป้าหมาย เช่น เอกสารข้อมูลเป็นภาษาพม่า หรือไทยให้ญี่ปุ่นนำหรือบางชุมชนที่ล้วนให้ญี่ปุ่นประกอบด้วยพม่าหรือไทยให้ญี่ปุ่นนำ
- ให้เวลาทำความเข้าใจอย่างเพียงพอ ในบางสถานการณ์ถือว่าไม่เหมาะสม ที่จะขอความยินยอม เช่น กำลังจะเข้าห้องคลอด กำลังจะเข้าห้องผ่าตัด กำลังจะรับการรักษาในภาวะฉุกเฉิน
- ให้โอกาสผู้สนใจซักถามจนเข้าใจดี

Voluntariness อย่างไรจึงถือว่าเข้าร่วมการวิจัยโดยสมัครใจอย่างแท้จริง

- ไม่ให้ค่าตอบแทนในระดับที่สาการณ์นัดเด่าว่าการเข้าร่วมการวิจัย เพาะต้องการค่าตอบแทน
- แบ่งค่าตอบแทนเป็นวงตามเหมาะสม
- ลดภาวะที่ผู้ป่วยเกรงใจแพทย์ผู้วิจัยโดยให้บุคคลอื่นในทีมวิจัยเป็นผู้เกริ่นนำ ชักชวนให้เข้าโครงการวิจัย
- คัดเลือกบุคคลที่ไม่เป็นอาสาสมัครแทนที่จะเลือกผู้ได้บังคับบัญชา หรือผู้ด้อยกว่าเชิงอำนาจ เช่น นายทหาร/พลทหาร, อาจารย์/นักศึกษา, หัวหน้างาน/บุคลากรในหน่วยงาน
- ไม่มีข้อความที่ยกเว้นลิธิที่พึงได้รับของบุคคลที่เข้าร่วมโครงการวิจัย
- มีข้อความว่าการถอนตัวไม่ลงผลกระทบต่อลิธิประโยชน์ หรือถูกกลงโทษ ของบุคคลที่เข้าร่วมโครงการ
- ไม่มีข้อความที่ยกเว้นผู้วิจัยจากการรับผิดจากความประมาทเลินเล่อ (exculpatory language)
- สถาปัตยมักษ์ template ให้นักวิจัยในสังกัด

การขอความยินยอมจากบุคคลกี่พร่องความสามารถในการทำความเข้าใจ

การขอให้บุคคลเหล่านี้เข้าร่วมในโครงการวิจัย ต้องขอผู้ที่สามารถให้ความยินยอมแทนได้ตามกฎหมาย (LAR- legally authorized/legally acceptable representatives หรือ legal guardian)

- กรณีเป็นเด็ก ให้ขอความยินยอมจากบิดามารดา หรือผู้ปกครองแล้วแต่กรณี เสิร์ฟด้วยการขอให้เด็กยอมตาม (assent)
 - ภาษาที่เขียนในเอกสาร assent ต้องเหมาะสมกับอายุและระดับการศึกษาของเด็ก
 - เด็กเลิกอาจอธิบายโดยใช้ภาพการ์ตูน
- ในบุคคลที่ไม่รู้ตัว ขอความยินยอมจากผู้สามารถให้ความยินยอมแทนตาม พ.ร.บ. สุขภาพจิต
- ในบุคคลที่รู้ตัวบ่งชู หรือพ่อรู้บ้าง ก็ต้องขอ assent และเมื่อพื้นจากภาวะนั้นก็ต้องขอ consent

การจัดทำหลักฐานแสดงการยินยอม (Documentation)

มาตรฐานสากลคือให้บุคคลที่สมควรเข้าร่วมการวิจัยเซ็นลงนามในใบยินยอม แต่มีบางกรณีที่สามารถขออยกเว้นการมีใบเซ็นยินยอม หาก

- การวิจัยนั้นมีความเสี่ยงต่าและหากใช้วิธีขอเซ็นจะเป็นอุปสรรคถึงขั้นทำวิจัยไม่ได้ เช่น ชุมชนบางแห่งไม่ไว้ใจเรื่องการเซ็นลงนาม แต่ผู้วิจัยต้องมีวิธีการอื่นที่แสดงได้ว่าบุคคลยินยอมเข้าร่วมการวิจัยโดยสมัครใจ
- เอกสารลายเซ็นเป็นหลักฐานเดียวที่ปฏิบัติตนผู้ป่วยและหากรู้ว่าให้สามารถทำไปสู่ผลเสียร้ายแรง เช่น ถูกจับกุม (กรณีวิจัยสารเสพติด) ถูกรังเกียจ (เช่น วิจัย HIV) ถูกทำอันตราย (เช่น วิจัยพฤติกรรมเพศล้มพันธ์ของเด็ก) กรณีนี้ต้องณาสามัคคิร่วมลงเซ็นหรือไม่

- การวิจัยก่อความเสี่ยงต่อและกระบวนการวิจัยไม่มีหัตถการที่ปกติแล้วผู้เข้ารับหัตถการต้องเซ็นยินยอม (เช่น การรับการผ่าตัด) เมื่ออาสาสมัครลงนามและลงวันที่ในเอกสารแล้วผู้วิจัยต้องจัดทำสำเนาเอกสารให้กับอาสาสมัครไว้ 1 ชุด พร้อมด้วย information sheet

การยกเว้นกรอบบุคคลขอความยินยอม

กระทำการได้หากโครงการวิจัยนั้น

- มีความเสี่ยงไม่เกินความเสี่ยงต่อ
- การยกเว้นไม่กระทบต่อสวัสดิภาพของบุคคลที่เข้าร่วมวิจัย
- การขอความยินยอมเป็นไปไม่ได้ในทางปฏิบัติ ตัวอย่างเช่น การศึกษาข้อมูลโดยใช้ข้อมูลจากเวชระเบียน หรือใช้ตัวอย่างซึ่งภาพที่เก็บรักษาไว้
- ให้ข้อมูลแก่บุคคลเจ้าของข้อมูลหรือตัวอย่างซึ่งภาพเมื่อเหมาะสม

การขอความยินยอมซ้ำ (re-consent)

ทำเมื่อมีข้อมูลใหม่ที่สำคัญและอาจส่งผลต่อการตัดสินใจของอาสาสมัคร ในโครงการ เช่น ข้อมูลใหม่เกี่ยวกับความปลอดภัยของยา กฎเกณฑ์ใหม่เกี่ยวกับการรักษาที่เป็น standard of care เช่น การเริ่มให้ ART โดยไม่ต้องรอระดับ CD4 ให้ต่อ

หากการวิจัยยังไม่เล็งล้วนและเด็กเจริญวัยเป็นผู้ใหญ่ (โดยทั่วไปใช้เกณฑ์ 18 ปี) ต้องขอ consent

การปิดบังข้อมูลบางส่วน (incomplete disclosure/alteration of informed consent)

สามารถกระทำให้หากเข้าเงื่อนไขว่า

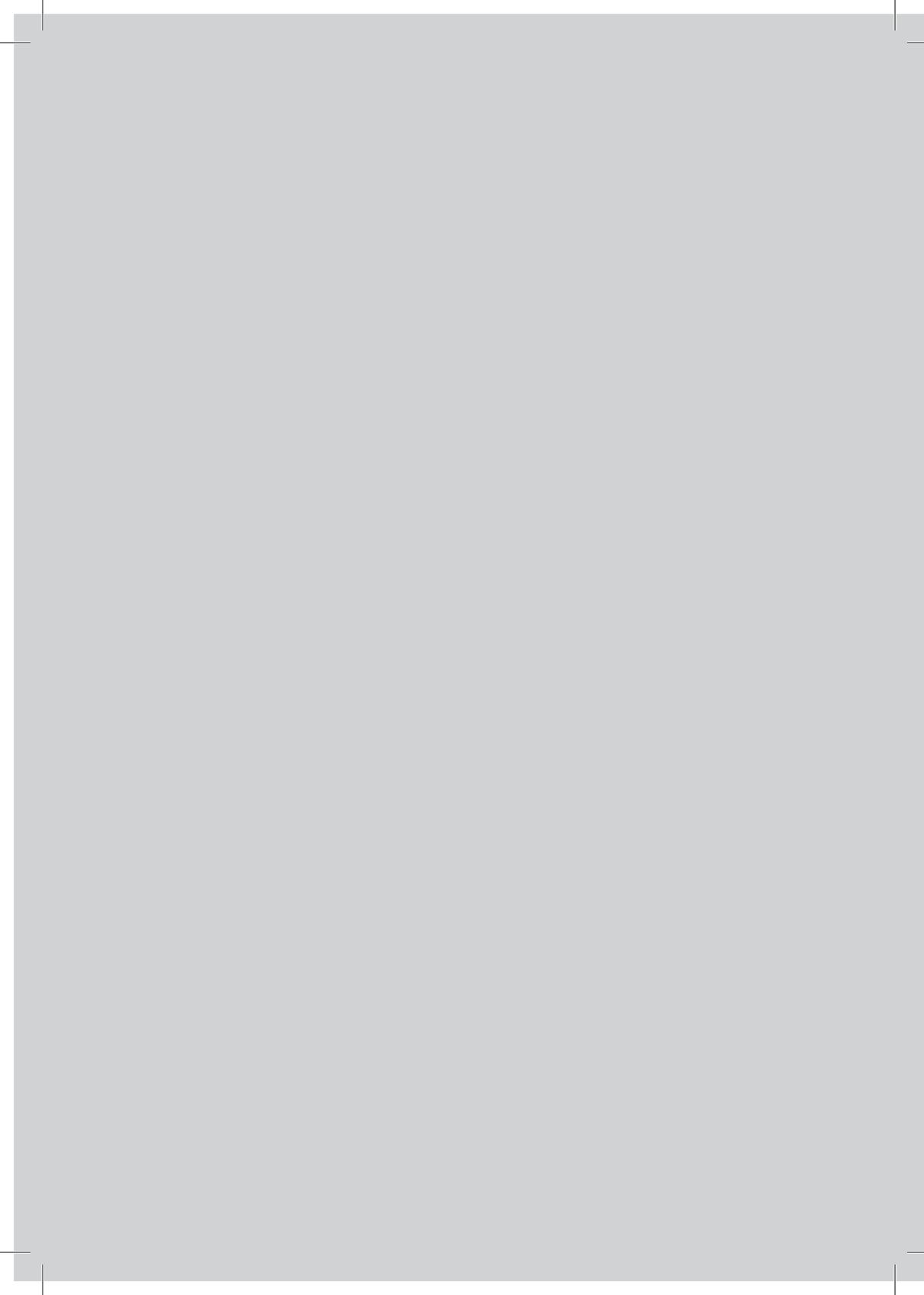
1. โครงการวิจัยก่อความเสี่ยงต่อ
2. การบอกกล่าวข้อมูลนั้นจะทำให้การวิจัยไม่บรรลุวัตถุประสงค์ เช่น การสังเกตพฤติกรรมพยาบาลในการดูแลผู้ป่วย
3. มีแผนงานบอกความจริงกับบุคคลเมื่อโครงการเสร็จสิ้นและพร้อมที่จะทำลายข้อมูลทึ้งหากบุคคลนั้นไม่ยินยอม
4. คณะกรรมการจิรยธรรมการวิจัยเห็นชอบโครงการวิจัย

การวิจัยชุมชน

การวิจัยชุมชนควรขออนุญาตจากผู้นำชุมชน แต่การขอความยินยอมจากคนในชุมชนเป็นรายบุคคลยังต้องทำอยู่

การขอความยินยอมเก็บตัวอย่างซึ่งภาพไว้วิจัยในอนาคต

ควรจัดทำแยกจากใบยินยอมหลัก และการไม่ให้มีควรเป็นเหตุให้ exclude บุคคลออกจากโครงการวิจัย การจัดทำสามารถเป็นแบบ broad consent หรือ specific consent ได้แล้วแต่กรณี



3

บทที่

การปกป้องความเป็นส่วนตัว และการรักษาความลับ

Privacy and confidentiality

กรอบการบรรยาย

Definition of privacy & confidentiality; personal identifiable information; protective measures

วัตถุประสงค์

หลังจากการบรรยายแล้ว ผู้เข้าอบรมสามารถ

- บอกรความหมายของ privacy และ confidentiality สำหรับการวิจัยในมนุษย์
- ยกตัวอย่างการละเมิด privacy และการฝ่าฝืน confidentiality

หลักเกณฑ์จริยธรรม

- ปฏิญญาเอลซิงกี (2013) ข้อ 24 “ผู้วิจัยต้องใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษในการปกป้องความเป็นส่วนตัวและรักษาความลับข้อมูลข่าวสาร ส่วนบุคคลของอาสาสมัคร”
- The Common Rule (2016) § _111 เกณฑ์การพิจารณาอนุมัติโครงการวิจัย ข้อ 7 “ในสถานการณ์ที่เหมาะสม โครงการวิจัยต้องมีมาตรการปกป้องความเป็นส่วนตัวของอาสาสมัครและรักษาความลับของข้อมูล”
- พ.ร.บ. ข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540 มาตรา ๒๔ “หน่วยงานของรัฐจะเปิดเผยข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลที่อยู่ในความควบคุมดูแลของตนต่อหน่วยงานของรัฐเพื่ออื่นหรือผู้อื่น โดยปราศจากความยินยอมเป็นหนังสือของเจ้าของข้อมูลที่ให้ไว้ล่วงหน้าหรือในขณะนั้นมิได้ เว้นแต่เป็นการเปิดเผยดังต่อไปนี้ (๕) เป็นการให้เพื่อประโยชน์ในการศึกษาวิจัยโดยไม่ระบุชื่อหรือส่วนที่ทำให้รู้ว่าเป็นข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับบุคคลใด”

คำจำกัดความ

Privacy (ความเป็นส่วนตัว) หมายถึง ลิทธิส่วนบุคคลที่ไม่ควรจะถูก琵บกวนหรือแทรกแซงโดยผู้อื่น หมายรวมถึงลิทธิที่เกี่ยวข้องกับร่างกาย ข้อมูลข่าวสาร ส่วนบุคคล ความมีอิสระในการแสดงความคิดเห็น และการเลือกสาร

การแสดงออกว่าผู้วิจัยควรพ่อ privacy ได้แก่ การขอความยินยอมจากอาสาสมัคร การเปิดโอกาสให้อาสาสมัครสามารถถอนตัวออกจากโครงการวิจัย หรือสามารถยกเลิกความยินยอมให้เก็บข้อมูลหรือลิ่งส่งตรวจที่อาสาสมัครเคยให้ความยินยอมไว้ในอดีต เป็นต้น

Confidentiality (การรักษาความลับ) หมายถึง ข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคล ซึ่งต้องปกป้องข้อมูลที่ได้จากการวิจัยไม่ให้ผู้ที่ไม่เกี่ยวข้องสามารถเข้าถึงข้อมูลดังกล่าว อันจะกล่าวเป็นการเปิดเผยความลับของอาสาสมัคร

ข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคล (private information)

- “ข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคล” หมายความว่า ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับลิ่งเฉพาะตัวของบุคคล เช่น การศึกษา ฐานะการเงิน ประวัติสุขภาพ ประวัติอาชญากรรม หรือประวัติการทำงาน บรรดาที่มีเชื่อมโยงผู้นั้นหรือมีเลขหมายรหัส หรือลิ่งบอกลักษณะอื่นที่ทำให้รู้ตัวผู้นั้นได้ เช่น ลายพิมพ์นิ้วมือ แผ่นบันทึกลักษณะเลี้ยงของคนหรือรูปถ่าย และให้หมายความรวมถึงข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับลิ่งเฉพาะตัวของผู้ที่ถึงแก่กรรมแล้วด้วย (พ.ร.บ. ข้อมูลข่าวสารราชการ พ.ศ. 2540)
- ประเภทข้อมูลในการวิจัย
 - ข้อมูลที่สามารถบ่งชี้ตัวบุคคล (directly identifying information) ได้แก่ ชื่อสกุล เลขบัตรประชาชน เลขบัตรประจำบ้าน เป็นต้น
 - ข้อมูลที่สามารถบ่งชี้ตัวบุคคลได้ทางอ้อมโดยการรวมข้อมูลหลายอย่างประกอบกัน (indirectly identifying information) ได้แก่ วันเดือนปีเกิดร่วมกับที่อยู่ หรือลักษณะเฉพาะของแต่ละบุคคล
 - ข้อมูลที่ใช้รหัสแทนข้อมูลที่สามารถบ่งชี้ตัว (coded information) ได้แก่ มีการเก็บข้อมูลส่วนบุคคลและรหัสในสมุดที่แยกจากเอกสารเก็บข้อมูล (case record form) เป็นต้น

- ข้อมูลที่สามารถบ่งชี้ตัวบุคคลโดยมีอยู่แต่ได้ถูกทำลายไป (anonymized information) เช่น ในกรณีที่ก่อนทำการวิจัยมีชื่อสกุลปิดหลอดเลือด แต่เมื่อทำการวิจัยผู้วิจัยได้ทำลายล็อกเกอร์ปิดหลอดเลือด และทำลาย ข้อมูลที่สามารถเชื่อมโยงระหว่างหลอดเลือดนี้เป็นของใคร เป็นต้น
- ข้อมูลที่ไม่สามารถบ่งชี้ตัวบุคคลได้เลย (anonymous information) เนื่องจากไม่มีการเชื่อมโยงถึงตัวอาสาสมัครตั้งแต่แรก ได้แก่ แบบ สำรวจที่ไม่ระบุชื่อผู้ตอบ (anonymous survey) เป็นต้น อนึ่ง ข้อมูล ที่เก็บจากการลัมภากษณ์ การบันทึกวิดีทัศน์ ไม่จัดว่าเป็น anonymous

กรณีศึกษา Tearooms trade

- ปี พ.ศ. 2503 Laud Humphreys นักศึกษาปริญญาเอกวิชาลังคอมวิทยา ได้ศึกษาชายรักร่วมเพศ (homosexual) ที่มีเพศลัมพันธ์ในห้องน้ำของ สวนสาธารณะ ห้องสุขาที่ถูกเรียกว่า “ห้องน้ำชา”
- Humphreys อาสาเป็นผู้เฝ้าหน้าห้องน้ำ คอยเตือนหากมีคนมาขณะที่ ชายรักร่วมเพศกำลังมีเพศลัมพันธ์ เขายังทำการบันทึกข้อมูลกิจกรรมนี้ของ ชายมากกว่า 100 คน ซึ่งโดยส่วนใหญ่ไม่ทราบว่าเขาเป็นนักวิจัย
- เขายังแอบจดบันทึกความสุขภาพเพื่อลัมภากษณ์ชายรักร่วมเพศ 50 คนเกี่ยวกับ ข้อมูลส่วนตัว
- การกระทำดังกล่าวเป็นการหลอกลวง ละเมิดในลิทธิล้วนบุคคลและการ รักษาความลับ เนื่องจากผู้ชายที่ถูกเก็บข้อมูลส่วนใหญ่แต่งงานกับผู้หญิง และมีบุตรธิดา หากข้อมูลส่วนตัวนี้ถูกเปิดเผยออกไปอาจเกิดตราบาน พมีผลกระทบต่อครอบครัว อาจสูญเสียงานและถูกกลับกุมกักชั่ง เนื่องจาก ในสัมยั้นการรักร่วมเพศถือเป็นอาชญากรรม

Privacy invasion and breach of confidentiality

การปกป้องความเป็นส่วนตัว ครอบคลุมถึง

1. การค้นหาและติดต่อผู้ป่วยหรือบุคคลที่จะเป็นอาสาสมัคร
2. สถานที่ที่นักวิจัยนัดพบและผู้ที่อยู่ในกระบวนการ
3. วิธีที่ใช้เก็บรวบรวมข้อมูล
4. ลักษณะข้อมูลข่าวสารที่เก็บรวบรวม
5. จำนวนข้อมูลที่เก็บรวบรวมเลือกเท่าที่จำเป็นต่อการวิจัย

การรักษาความลับ ครอบคลุมถึง

1. ข้อตกลงรักษาความลับและผู้ที่มีสิทธิเข้าถึงข้อมูล
2. ระบบเก็บรักษาข้อมูลให้ปลอดภัยจากการเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต
3. ข้อจำกัดในการรักษาความลับ

การรุกล้ำ privacy และ การฝ่าฝืน confidentiality อาจพบได้ในการวิจัยดังนี้

- **การคัดเลือกอาสาสมัคร**

- การค้นเฉพาะเบียนหรือระเบียนบุคคลต้องขออนุญาตจากผู้มีอำนาจ เช่น ผู้อำนวยการโรงพยาบาล จากนั้นขอให้ผู้ดูแลรักษาติดต่อให้การละเมิดความเป็นส่วนตัวเกิดจากนักวิจัยผู้ที่ไม่ใช่แพทย์ผู้รักษา หรือผู้ที่เคยให้การดูแลรักษาผู้ป่วยคันรายซึ่งอ่อนไหวและที่อยู่ผู้ป่วยในส้าน ข้อมูลของโรงพยาบาลและติดต่อผู้ป่วยโดยตรงทางโทรศัพท์ ด้วยไปรษณียบัตร ผู้ป่วยเกิดความกังวลใจว่าข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลไม่ เป็นความลับและถือว่าเป็นการละเมิดสิทธิ วิธีที่เหมาะสมคือให้ผู้ดูแลรักษาติดต่อขออนุญาตให้เบื้องต้น

- การละเมิดความเป็นส่วนตัวเกิดจากการเชิญชวนเข้าโครงการวิจัยในเรื่องที่อ่อนไหวแต่ใช้ห้องที่ไม่เป็นส่วนตัวทำให้คนรอบข้างติดตามที่เข้าไปห้องนั้นได้ เช่น ในค่ายทหารมีประกาศเชิญชวน “ชายชาติทหารที่มีปัญหาวัยรุ่นไม่แข็งตัว ที่มีอายุตั้งแต่ 45 ปีขึ้นไป สมควรเข้าโครงการวิจัยเรื่อง....รับการตรวจที่ห้อง XXX” โดยห้องตรวจชั่วคราวได้ถูกจัดขึ้นในค่ายทหารแห่งนั้นเอง วิธีที่เหมาะสมคือจัดที่นัดพบให้เป็นเอกเทศและไม่ให้คนที่ผ่านไปมาผิดลังเกต
- ในการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับชุมชนและคนในลังคม การเข้าหาผู้ป่วยที่บ้านอาจทำให้เกิดข่าวลือตามด้วยการตีตราจากชุมชน วิธีที่เหมาะสมคือ การนัดพบผู้ป่วยที่โรงพยาบาล หรือสถานที่เป็นส่วนตัว
- ระหว่างการดำเนินการวิจัย
 - ยึดข้อมูลอ่อนไหวมากเท่าไร มาตรการรักษาความลับยิ่งต้องเข้มข้น ตามนั้น เช่น การศึกษาด้านพันธุศาสตร์เกี่ยวกับโรคที่มีการถ่ายทอดทางพันธุกรรม การศึกษาโรคที่ลังคมรังเกียจ
 - ตัวอย่างมาตรการพิทักษ์ข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลไม่ให้รั่วไหล และปลอดภัย ได้แก่
 - บันทึกข้อมูลแบบนิรนาม (anonymous) หรือใช้รหัสเป็นตัวเชื่อมโยง (code-linked information)
 - เก็บเอกสารบันทึกข้อมูลไว้ในตู้เอกสารล็อกกุญแจ มีเพียงนักวิจัยที่ได้รับมอบหมายเท่านั้นที่สามารถเปิดตู้ได้
 - การบันทึกข้อมูลในคอมพิวเตอร์ หรือ cloud มีการใส่รหัสป้องกันบุคคลอื่นเข้าถึงข้อมูล แฟ้มข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์มีการเข้ารหัส (encrypt)
 - ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์มีการ back up และเก็บไว้ในสถานที่ปลอดภัย
 - การเก็บตัวอย่างชีวภาพในคลังที่มีระบบรักษาความปลอดภัย เช่น ล็อกกุญแจ และตั้งผู้ดูแลการเข้าถึงข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลและตัวอย่างชีวภาพ และการเบิกจ่าย

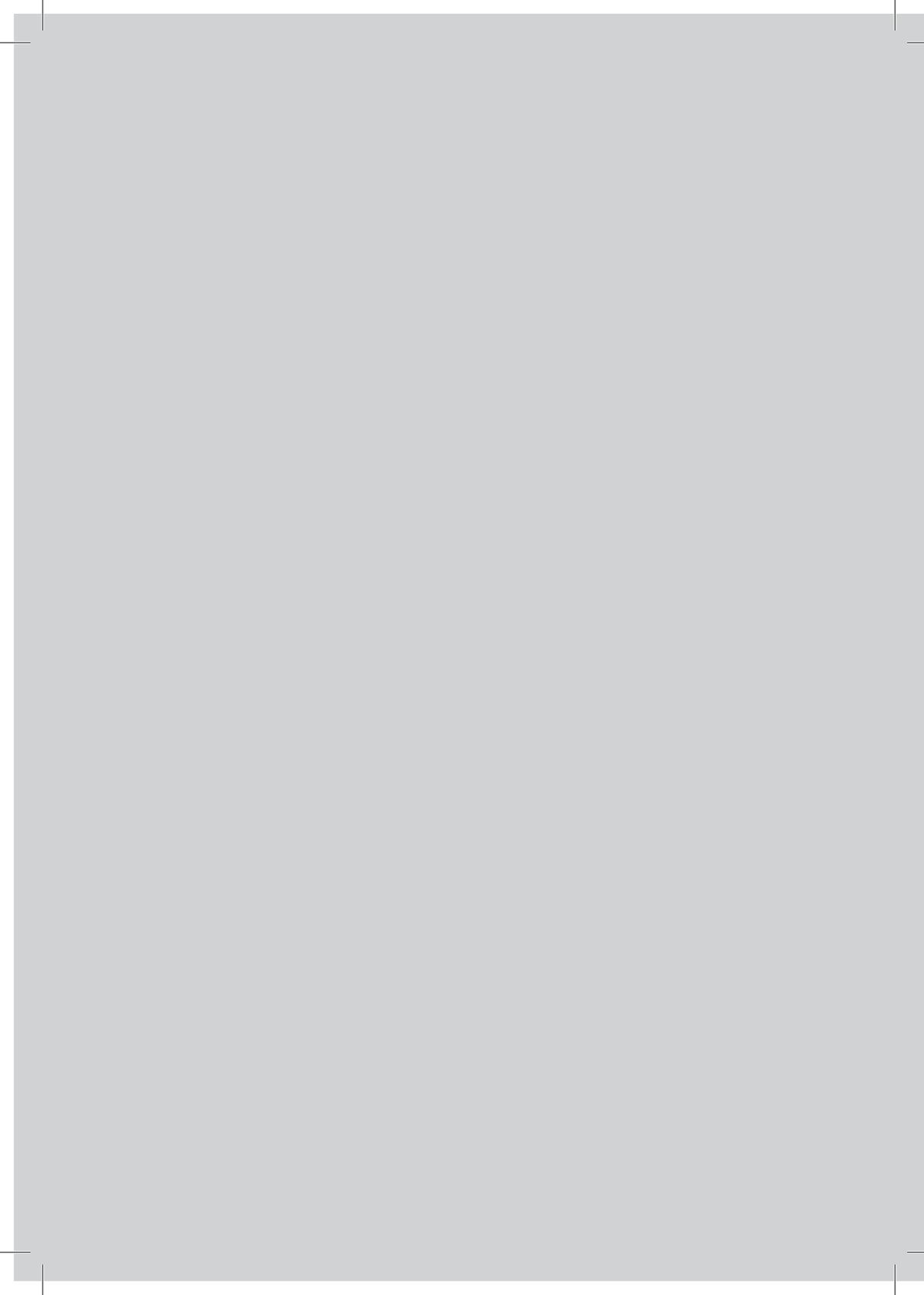
- การนัดหมายเข้าพบแพทย์ผู้วิจัย การเตือนการกินยาไว้จัย โดยใช้ Application Line หรือโทรศัพท์โดยตรง ต้องมั่นใจว่าผู้รับไม่ใช่บุคคลอื่นโดยการเพลอนขอของผู้ป่วยเอง หรือนักวิจัย
 - งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับระบบอนามัยเจริญพันธุ์ พฤติกรรมทางเพศ ข้อมูลการใช้ชีวิตสมรส หรือข้อมูลเกี่ยวกับความรุนแรงทางเพศ ซึ่งถือเป็นงานวิจัยที่มีความละเอียดอ่อนในเชิงจริยธรรม นักวิจัยเพศชายไม่ควรถามเรื่องเหล่านี้หากอาสาสมัครเป็นผู้หญิง
 - การสำรวจความคิดเห็นผ่านระบบอินเตอร์เน็ต ควรพิจารณาโดยอย่างระมัดระวังตัวและภาระความลับของอาสาสมัครหากมีการกรอกข้อมูลส่วนตัวผ่าน IP address และมั่นใจได้ว่าฐานข้อมูลนั้นถูกเก็บโดยเครื่องผู้ให้สามารถเข้าถึงข้อมูลนั้นได้บ้าง ข้อมูลนั้นจะถูกเก็บไว้ที่ส่วนใด โอกาสที่จะถูกนำไปเผยแพร่โดยที่นักวิจัยและอาสาสมัครไม่มีโอกาสรับรู้หรือไม่ และการลบฐานข้อมูลทำได้อย่างไร ประเด็นจริยธรรมเกี่ยวกับเรื่องนี้มีความยากลำบากในการพิจารณา นักวิจัยจึงต้องศึกษาจากประกาศของสถาบันที่ลังกัด และ CIOMS Guideline (2016) หรือกฎหมายอื่นๆ ที่นำเข้ามาถือ
- หลังเสร็จสิ้นการวิจัย
 - การติดต่อใหม่เพื่อติดตามหรือเชิญชวนผู้ป่วยเข้าโครงการใหม่ควรขออนุญาตก่อนเลิร์จสิ้นโครงการ
 - การรายงานผู้ป่วย
 - ต้องไม่ระบุข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลที่ทำให้ผู้อ่านทราบว่าอาสาสมัครคือใคร เช่น ชื่อ-นามสกุล หมายเลขโรงพยาบาล บางกรณีแม้จะไม่ระบุ แต่ถ้ามีข้อมูลอื่นที่รวมกันแล้วสามารถระบุตัวอาสาสมัครได้ง่ายก็ต้องระมัดระวัง
 - การตีพิมพ์ภาพถ่ายของอาสาสมัครต้องขออนุญาตจากอาสาสมัครและมีมาตรการปิดบังใบหน้าที่เหมาะสม เพื่อไม่ให้ผู้อ่านสามารถระบุตัวอาสาสมัครได้

- การที่ผู้อ่านสามารถระบุตัวอาสาสมัครได้ อาจนำไปสู่ผลเสียต่ออาสาสมัคร เช่น ชื่อเลียง การถูกลังคมรังเกียจ การถูกเลิกจ้างงาน ไม่วับประกันชีวิต
- การเผยแพร่ผลงานในวารสารวิชาการ หรือสื่อสาธารณะอื่นๆ เช่น หนังสือพิมพ์ ควรระวังผลกระทบและอิทธิพลของชุมชนที่เป็นแหล่งได้มาซึ่งอาสาสมัคร
 - ใช้ชื่อลงมุติแทนชื่อจริงของพื้นที่ที่ใช้ในการทำวิจัย เช่น “ความชุกของพยาธิใบไม้ตับในตำบล...จังหวัด....” ในกรณีใช้ชื่อลงมุติของชุมชน เพราะพบว่าติดโรคพยาธิใบไม้ตับถึงร้อยละ 95 หากเผยแพร่ชื่อตำบลจะทำให้ถูกติดตราว่าซื้อบกินปลาดิบ
 - ควรนำเสนอให้เป็นระบบเดียวกันตลอดเรื่องราวด้วย เช่น พบรชื่อชุมชนและแผนที่อย่างชัดเจนในระเบียบวิธีวิจัย ชื่อ-นามสกุลจริงตำแหน่งทางลังคอม ตลอดจนบ้านเลขที่ไว้ในภาคผนวกท้ายเล่มของวิทยานิพนธ์
 - การใช้ชื่อ-นามสกุลจริงในรายงานการวิจัย แต่หลังจากงานวิจัยเผยแพร่ออกไป กลับถูกร้องเรียนและฟ้องร้องจากบุตรสาวของอาสาสมัคร เนื่องจากการเผยแพร่ชื่อจริงและที่อยู่จริง ทำให้มีคนมาใช้บริการกันเป็นจำนวนมาก จนอาสาสมัครประสบภัยปัญหาทางสุขภาพและครอบครัวขาดความเป็นส่วนตัว อีกทั้งยังถูกเพื่อนๆ จากเพื่อนบ้านและเจ้าหน้าที่ของรัฐ
- นักวิจัยต้องมีแผนการทำลายข้อมูลว่าทำโดยวิธีใด เมื่อไร ตามแสดงในเอกสารขอความยินยอม
- การล่งจดหมายแสดงความขอบคุณ หรือให้ของที่ระลึกที่มี logo ต้องระมัดระวังการที่บุคคลอื่นคาดเดาสถานภาพของอาสาสมัครได้

- ๐ บางวารสารจะรับเรื่องลงตีพิมพ์ก็ต่อเมื่อนำข้อมูลจากการวิจัยไปไว้ในฐานข้อมูลที่ให้นักวิจัยคนอื่นเข้าถึงได้ กรณีเช่นนี้ต้องระบุไว้ในเอกสารขอความยินยอม และโครงการวิจัยต้องแสดงแผนการแบ่งปันข้อมูลรวมทั้งการ de-identify data ไว้ด้วย

สรุป

ในการวิจัยต้องคำนึงว่าการเก็บข้อมูลพฤติกรรมหรือข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลต้องขอความยินยอมจากเจ้าตัวเว้นแต่ข้อมูลข่าวสารนั้นเป็นแบบนิรนาม ซึ่งไม่สามารถระบุตัวบุคคลได้ ข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคลที่บันทึกไว้ต้องมีมาตรการป้องกันไม่ให้ผู้ไม่มีสิทธิ์เข้าถึงได้ หรือร้าวไหลออกสู่บุคคลภายนอกได้



4

บทที่

การประเมินคุณประโยชน์ และความเสี่ยง

Risk & benefit assessment
and risk minimization

กรอบการบรรยาย

Types of Risk (physical, mental, social, legal); Types of Benefits (direct and indirect); the Justification for the Use of Control Arms; Minimize Risks and Maximize Benefits; Minimal Risk Category of Research

วัตถุประสงค์

หลังพัฒนาระบบแล้ว ผู้เข้าอบรมสามารถ

1. บอกประเภทความเสี่ยงต่ออันตรายต่ออาสาสมัครอันเกิดจากการวิจัย และวิธีการลดความเสี่ยง
2. บอกประเภทประโยชน์ของการวิจัยที่อาสาสมัครจะได้รับและวิธีการเพิ่มประโยชน์
3. วิเคราะห์ความสมเหตุสมผลระหว่างความเสี่ยงและประโยชน์

ธรรมชาติและขอบเขตของความเสี่ยงและคุณประโยชน์

หลักจริยธรรมว่าด้วยการให้คุณประโยชน์ (beneficence) กำหนดความสมเหตุผลของงานวิจัยที่จะกระทำในมนุษย์จากการประเมินอัตราส่วนระหว่างความเสี่ยง และผลประโยชน์ (risk/benefit ratio) ที่นำไปพิจารณา ซึ่งในบริบทของงานวิจัยในมนุษย์ คำว่า ความเสี่ยง (risk) หมายถึง โอกาสที่จะมีอันตรายเกิดขึ้น ในขณะที่คำว่า คุณประโยชน์ หรือ ผลประโยชน์ (benefit) หมายถึงลิงก์ที่ให้คุณค่าทางบวก ต่อสุขภาพหรือต่อความเป็นอยู่ที่ดี การประเมินอัตราส่วนระหว่างความเสี่ยงและผลประโยชน์จะต้องพิจารณาทั้งความน่าจะเป็นและความรุนแรงของอันตรายที่เป็นไปได้กับผลประโยชน์ที่คาดไว้ว่าจะได้รับ ประเภทของอันตรายที่เกิดขึ้นกับอาสาสมัคร ที่พบได้บ่อยในงานวิจัย คือ อันตรายทางร่างกายหรือ การบาดเจ็บ หรือผลกระทบทางจิตใจ (The Regents of the University of California, 2015) นอกจากนี้ ยังมีอันตรายประเภทอื่นๆ ที่อาจจะมองข้ามไป เช่น ผลกระทบทางด้านกฎหมาย ลังคอม และเศรษฐกิจ เป็นต้น ความเสี่ยงและผลประโยชน์จากงานวิจัย อาจจะกระทบต่ออาสาสมัครแต่ละคนโดยตรง ต่อครอบครัวของอาสาสมัคร และต่อลังคอมโดยส่วนรวม หรือกลุ่มอาสาสมัครพิเศษในลังคอม โดยที่ไม่ได้มาจากเรื่องการศึกษาวิจัย จะต้องมีการประเมินความเสี่ยงและความไม่สงบสบายนี้ที่จะเกิดขึ้นเทียบกับประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับว่า คุ้มค่ากับความเสี่ยงหรือไม่ พิจารณาลึกว่า ลิทธิ ความปลอดภัย และความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัครต้องอยู่เหนือผลประโยชน์ทางวิชาการและผลประโยชน์ของลังคอม (ชุมนุมจริยธรรมการทำการวิจัยในคนในประเทศไทย, 2550)

นิยามของ “ความเสี่ยง”

ความเสี่ยง หมายถึง การคาดเจ็บหรืออันตรายอันเกิดขึ้นทางด้าน ร่างกาย จิตใจ สังคมและเศรษฐกิจซึ่งเป็นผลจากการเข้าร่วมวิจัย ระดับความเสี่ยง คำนวณได้จากโอกาสที่จะเกิดอันตราย (probability), ความรุนแรงของอันตราย (magnitude) และความพยายามของอันตราย

ประโยชน์ หมายถึง คุณค่าและผลลัพธ์ที่ได้รับจากการเข้าร่วมวิจัย

“ความเสี่ยงน้อย (minimal risk)” หมายถึง ความเสี่ยงต่ออันตรายที่ไม่เกินความเสี่ยงในชีวิตประจำวันของผู้มีสุขภาพดีภายใต้ลิ๊งแวดล้อมปกติ หรือไม่เกินการตรวจสุขภาพประจำปี (สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ, 2556) มีดังนี้

- การศึกษาทดลองทางสรีรวิทยาเกี่ยวกับการออกกำลังกาย
- การเก็บตัวอย่างปัสสาวะ
- การวัดส่วนสูง ชั้นน้ำหนักตัว
- การเก็บตัวอย่างโดยตัดเล็บหรือตัวอย่างผิวบริเวณเล็กน้อย
- การประเมินเกี่ยวกับพัฒนาการ
- การตรวจร่างกายที่เป็นวิธีปกติ (routine)
- การลังเกตการณ์เกี่ยวกับพฤติกรรมโภชนาการ หรือการเปลี่ยนแปลงโภชนาการ
- การเจาะเลือดเพียงครั้งเดียวจากหลอดเลือดดำของผู้ใหญ่หรือเด็กโต สุขภาพดี

การประเมินความเสี่ยงและผลประโยชน์อย่างเป็นระบบ

แม้ว่าการพิจารณาประเมินอัตราส่วนระหว่างความเสี่ยงและผลประโยชน์อย่างแม่นยำจะกระทำได้ยาก เนื่องจากไม่ค่อยมีวิธีการวัดเชิงปริมาณสำหรับเรื่องดังกล่าว แต่จำเป็นต้องมีการวิเคราะห์ความเสี่ยงและผลประโยชน์อย่างเป็นระบบ

เป็นเหตุผลและนำมาใช้ให้มากที่สุดเท่าที่จะกระทำได้ ซึ่งในทางปฏิบัติสามารถกระทำได้ โดยดำเนินการรวบรวมและประเมินข้อมูลอย่างครอบคลุมในทุกๆ ด้านของงานวิจัย รวมทั้งความมีการพิจารณาทางเลือกอื่นๆ อย่างเป็นระบบด้วย จึงจะสามารถประเมินความเหมาะสมของโครงการวิจัยได้อย่างแม่นยำและเข้มงวด (ชุมรม จริยธรรมการทำการวิจัยในคนในประเทศไทย, 2550)

การประเมินความเสี่ยง (Assessment of risk)

หลักการประเมินความเสี่ยงมีดังต่อไปนี้ (National Health and Medical Research Council of Australian Government, 2007):

- การพิจารณาถึงความเสี่ยงทุกด้านอันอาจเกิดขึ้น
- การประเมินความเป็นไปได้ถึงความรุนแรงที่จะเกิดขึ้นจากการวิจัย
- แนวทางในการลดความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น
- การพิจารณาถึงประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย
- การพิจารณาถึงวิธีการในการจัดการลดความเสี่ยงและเพิ่มประโยชน์ของ การวิจัย

การประเมินในการเข้าถึงความเสี่ยง (Assessment of risks engages)

- นักวิจัย คือผู้ที่จะต้องพิจารณา และเป็นผู้ที่จะต้องจัดการในการลดความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นจากอาสาสมัครอันเนื่องมาจากการวิจัย
- คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน จะต้องประเมินระดับความเสี่ยง ที่เหมาะสมของโครงการวิจัย
- ในการพิจารณาโครงการวิจัยและการประเมินความเสี่ยงนั้นจะต้องพิจารณา ประโยชน์ของโครงการวิจัยนั้นควบคู่ด้วย
- อาสาสมัครจะต้องได้รับรู้ความเสี่ยงและประโยชน์จากการวิจัยก่อน การตัดสินใจเข้าร่วมวิจัย

ชนิดของความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นกับอาสาสมัคร (Types of Risk to Research Subjects)

ความเสี่ยงจากการวิจัยอันอาจเกิดขึ้นกับอาสาสมัคร แบ่งออกเป็น 4 ด้าน ดังนี้ คือ ด้านร่างกาย ด้านจิตใจ ด้านสังคมและเศรษฐกิจ (The Regents of the University of California, 2015).

ด้านร่างกาย (Physical Harms)

ความเสี่ยงจากการวิจัยทางการแพทย์จะเกี่ยวข้องกับความเจ็บปวด ความไม่สุขสบาย หรือการได้รับบาดเจ็บจากวิธีการทดลองทางการแพทย์ หรืออันตราย อันเนื่องมาจากผลข้างเคียงของยา เป็นต้น ความเสี่ยงเหล่านี้เป็นความเสี่ยงทาง ด้านร่างกายที่จะถูกประเมินโดยคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน เหตุการณ์ ไม่พึงประสงค์จากกระบวนการวิจัยทางการแพทย์หรือการวิจัยทางยาอาจเกิดขึ้น อย่างถาวรแต่ส่วนใหญ่เกิดขึ้นเพียงชั่วคราว แต่อย่างไรก็ตามกระบวนการส่วนใหญ่ ที่ใช้ในการวิจัยทางการแพทย์จะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงที่ไม่มากไปกว่าความเสี่ยง เล็กน้อย เช่น อาการวิงเวียนศีรษะที่เกิดขึ้นเพียงชั่วคราว ความเจ็บจากเข็มฉีดยา เป็นต้น นอกจากนี้ความเสี่ยงด้านร่างกายจากการวิจัยทางสังคมศาสตร์พฤติกรรม ศาสตร์มักจะเป็นความเมื่อยล้าจากการที่อาสาสมัครถูกสัมภาษณ์เป็นเวลานาน เช่น การล้มภายนอกในผู้สูงอายุ เป็นต้น

ด้านจิตใจ (Psychological Harms)

การเข้าร่วมวิจัยอาจส่งผลต่อการเปลี่ยนแปลงกระบวนการคิด หรือ อารมณ์ เช่น ภาวะซึมเศร้า ความลับสน ประสาทหลอนอันเนื่องจากการวิจัยทดลองยา ความรู้สึกกดดัน ความรู้สึกผิด ความรู้สึกเป็นตราบานป การสูญเสียความมั่นใจในตนเอง เป็นต้น ความเสี่ยงเหล่านี้สามารถเกิดขึ้นได้ทั้งแบบชั่วคราวแล้วหายไป แบบถาวร หรือเกิดขึ้นช้าแล้วช้าเล่า ความเสี่ยงทางด้านจิตใจอันเนื่องจากงานวิจัยโดยส่วนใหญ่ แล้วจะเกิดขึ้นเพียงเล็กน้อยหรือเกิดขึ้นเพียงชั่วคราวแล้วหายไป แต่อย่างไรก็ตาม งานวิจัยบางอย่างก็เป็นสาเหตุของความเสี่ยงทางด้านจิตใจอย่างรุนแรง ความกดดัน และความรู้สึกผิดหรือรู้สึกอับอายอาจเกิดขึ้นจากการคิดหรือการได้พูดเกี่ยวกับ พฤติกรรมและทัคคติของตนเองต่อเรื่องราวที่ໄວ่ต่อความรู้สึก (sensitive topics)

เช่น การติดยา พฤติกรรมทางเพศ การถูกข่มขืน การมาตัวตาย การใช้ความรุนแรง การเห็นแก่ตัว เป็นต้น ความรู้สึกเหล่านี้จะเกิดขึ้นเมื่ออาสาสมัครได้ถูกล้มภายน์ หรือได้กรอกแบบสอบถาม นอกจากนี้ภาวะกดดันอาจเกิดขึ้นเมื่อนักวิจัยจัดล้องหรือ จูโจมเอาคำตอบจากอาสาสมัครมาจนเกินไปโดยส่วนใหญ่แล้วความเสี่ยงด้านจิตใจ อาสาสมัครมักเกิดขึ้นจากการวิจัยทางด้านพฤติกรรมศาสตร์สังคมศาสตร์

ด้านลังคอมและเศรษฐกิจ (Social and Economic Harms)

การถูกล้าความเป็นส่วนตัวและการเปิดเผยข้อมูลความลับของอาสาสมัครอาจ ส่งผลต่อความรู้สึกอับอายในลังคอม การสูญเสียตำแหน่งหน้าที่การทำงาน การถูกเลิก จ้างงาน การถูกมาตรากรรมา เป็นต้น งานวิจัยที่มีความเสี่ยงต่อปัญหาดังกล่าว เช่น ข้อมูลการติดยาเสพติด การดื่มสุรา สุภาพจิต อาชีพผิดกฎหมาย แรงงานนอกระบบ พฤติกรรมทางเพศ เป็นต้น งานวิจัยด้านลังคอมศาสตร์พุฒนิกรรมศาสตร์อาจล่วงล้ำ ความเป็นส่วนตัวของอาสาสมัครซึ่งส่งผลต่อความรู้สึกผิดของอาสาสมัครและการ ถูกตีตราในลังคอมของอาสาสมัครได้ ดังนั้นการปกป้องและรักษาความลับของอาสา สมัครจะต้องรัดกุม โดยจะต้องทำการปกปิดชื่อนามสกุล เบอร์โทรศัพท์และที่อยู่ของ อาสาสมัครรวมถึงการทำลายข้อมูลเมื่อการวิจัยลื้นสุดลง ในกระบวนการขอความ ยินยอมจากอาสาสมัครจะต้องระบุวิธีการปกป้องและรักษาความลับของอาสาสมัคร เพื่อให้อาสาสมัครตัดสินใจก่อนการเข้าร่วมวิจัย

แนวทางในการลดความเสี่ยง (Ways to Minimize Risk) (National Health and Medical Research Council of Australian Government, 2007)

- โครงการวิจัยควรมีความสมบูรณ์ เช่น การวิจัยแบบทดลองนั้นควร ออกแบบการวิจัยควรอยู่ภายใต้หลักการทางวิทยาศาสตร์และสามารถ ตอบวัตถุประสงค์การวิจัยได้และวัตถุประสงค์นั้นเป็นผลอันเนื่องมาจาก การเคยทดลองในสัตว์และทดลองในมนุษย์มาแล้ว เป็นต้น

- ควรมีทีมผู้วิจัยที่มีความเชี่ยวชาญและมีประสบการณ์อย่างเพียงพอในเรื่องที่วิจัย
- ควรแน่ใจว่าขนาดของกลุ่มตัวอย่างเพียงพอที่จะแสดงผลการวิจัยได้
- ในกรณีที่ต้องรวมข้อมูล ควรมีกระบวนการในการดูแลความปลอดภัยแก่อาสาสมัครเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงอันอาจเกิดขึ้นได้ โดยเฉพาะการเก็บข้อมูลที่มีความเสี่ยงมาก เช่น การเจาะน้ำไข้ลันหลัง (spinal taps) การสูบหัวใจและหลอดเลือด (cardiac catheterization) เป็นต้น
- ในการออกแบบการวิจัยควรมีการป้องกันข้อมูลที่อาจรั่วไหลได้ เช่น การวางแผนการตรวจสอบความปลอดภัยของข้อมูล (data safety monitoring plan) โดยควรมีบุคคลที่รับผิดชอบต่อการป้องกันในการรักษาความลับของข้อมูล เช่น การใช้รหัสผ่านในการเข้าถึงข้อมูล เป็นต้น

ความนิยามของ “ประโยชน์”

ประโยชน์ คือผลอันพึงประสงค์จากการวิจัยที่มีผลต่อบุคคลและสังคม

การเข้าถึงประโยชน์ (Cristina E. Torres, 2015)

ประโยชน์โดยตรง (Direct benefits)

- การรักษาโรค
- การหายจากความทุกข์ทรมาน

ประโยชน์โดยอ้อม (Indirect Benefits)

- การถ่ายทอดองค์ความรู้/ ได้องค์ความรู้ใหม่
- มีโปรแกรมหรือเทคโนโลยีใหม่ที่มีประสิทธิภาพในอนาคต
- มีการเปลี่ยนแปลงเพื่อลดอัตราป่วยและอัตราตาย

แนวทางในการเพิ่มประโยชน์ (Ways to Maximize Benefits) (Cristina E. Torres, 2015)

- การมีแนวทางในการดูแลอาสาสมัครที่ถูกคัดอกระหว่างดำเนินการวิจัย
- การเผยแพร่ผลการวิจัย
- การดูแลอาสาสมัครหากมีภาวะฉุกเฉินเกิดขึ้น
- การดูแลรักษาอาสาสมัครหากได้รับอันตรายขั้นเนื่องจากการวิจัย
- การดูแลอาสาสมัครหลังจากการวิจัยแบบทดลองเสร็จสิ้นและประสบความสำเร็จในการทดลองนั้น

แนวปฏิบัติพื้นฐานที่ใช้พิจารณาความถูกต้องสมเหตุผลของงานวิจัย (ชุมชนจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย, 2550) ประกอบด้วยข้อมูลต่อไปนี้

- ควรพิจารณาว่า มีความจำเป็นต้องทำการวิจัยในคนหรือไม่
- การปฏิบัติต่ออาสาสมัครอย่างรุนแรงให้ร้ายหรือทารุณถือว่าไม่ถูกต้องสมเหตุผลด้วยประการทั้งปวง
- ควรลดความเสี่ยงให้เหลือน้อยที่สุดที่ยังคงสามารถบรรลุวัตถุประสงค์ของงานวิจัยได้
- เมื่องานวิจัยอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงที่จะเกิดเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ร้ายแรง มีความจำเป็นที่จะต้องยืนยันเป็นพิเศษในการพิจารณาความสมเหตุสมผลในการดำเนินการวิจัยที่จะมีความเสี่ยงนั้น
- เมื่องานวิจัยกระทำในอาสาสมัครที่อ่อนแอกำลังน้ำหนัก ควรแสดงถึงเหตุผลและความจำเป็นในการศึกษาวิจัยในกลุ่มบุคคลเหล่านั้นอย่างชัดเจน และหลีกเลี่ยงไม่ได้
- ควรมีการระบุความเสี่ยงและผลประโยชน์ที่เกี่ยวข้องอย่างชัดเจนและครบถ้วนในเอกสารที่ใช้ในการขอความยินยอม

แนวการพิจารณาความเสี่ยงและผลประโยชน์ของโครงการวิจัยเพิ่มเติม (ชุมชนจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย, 2550) มีดังนี้

- คณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมจำเป็นต้องประเมินทั้งความเสี่ยงและผลประโยชน์ ดังนั้นโครงการวิจัยควรก่อผลประโยชน์สูงสุด โดยมีความเสี่ยงหรืออันตราย (risk or harm) น้อยที่สุด
- โครงการวิจัยจะต้องแสดงมาตรฐานการลดความเสี่ยงซึ่งประกอบด้วย มาตรการดูแลป้องกันที่เหมาะสมและมาตรการดูแลรักษาอย่างทันท่วงที หากเกิดอันตรายต่อผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย
- หากผลประโยชน์ของโครงการวิจัยไม่ตกลงกับผู้ร่วมโครงการวิจัยโดยตรง เช่น การได้องค์ความรู้ใหม่ การวิจัยนั้นจะต้องมีการพิจารณาโดยเครื่องครัด ในเรื่องการออกแบบวิจัยที่รัดกุม ถูกต้อง และคุ้มกับความเสี่ยงอันจะเกิดขึ้น
- ในกรณีที่เป็นการวิจัยในชุมชน ผู้ให้ทุนโครงการวิจัยภาคเอกชนพึงให้บริการสุขภาพแก่ชุมชนตามความเหมาะสม หรือถ้าเป็นการศึกษาวิจัยยาแล้วสรุปได้ว่ายาใหม่ให้ผลการรักษาดีกว่าหรือเทียบได้กับยาควบคุม ผู้ให้ทุนควรจะให้ประโยชน์แก่ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยโดยใช้ยาใหม่แก่กลุ่มควบคุมหรือทุกกลุ่มเป็นระยะเวลาหนึ่งหลังเสร็จลิ้นการศึกษาแล้ว การวิจัยยาที่เป็นฤทธิ์ใหม่ไม่ปรากฏในเอกสารกำกับยาต้องทำวิจัยใหม่โดยเบรี่ยบเทียบกับยาเดิม
- ในกรณีที่ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยไม่สามารถให้ความยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัยได้ด้วยตนเอง ความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นต้องเป็น ความเสี่ยงที่เล็กน้อย (minimal risk) หรือโครงการวิจัยที่มีความเสี่ยงเกินไปจากนี้บ้างเล็กน้อย (slight หรือ minor increase) อาจยอมรับได้เฉพาะโครงการวิจัยที่มีวัตถุประสงค์ที่สำคัญเพียงพอ และได้ผลดีต่อผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยเท่านั้น การประเมินความเสี่ยงและผลประโยชน์ จะมีประโยชน์อย่างยิ่งต่อบุคคลต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยที่กระทำในมนุษย์ สำหรับนักวิจัย การประเมินดังกล่าวจะช่วยตรวจสอบว่างานวิจัยนั้นได้รับการออกแบบมาอย่างถูกต้องหรือไม่ สำหรับคณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมฯ จะช่วยให้การตัดสินใจว่าความเสี่ยงและผลประโยชน์

ที่จะเกิดกับอาสาสมัครสมเหตุผลหรือไม่ และสำหรับผู้ที่จะเข้าร่วมการวิจัย จะช่วยในการตัดสินใจว่า จะเข้าร่วมงานวิจัยนั้นหรือไม่ (ชุมรมจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย, 2550)

เกณฑ์การอนุมัติโครงการวิจัย

โครงการวิจัยจะอนุมัติได้ต่อเมื่อ

1. ความเสี่ยงถูกลดให้เหลือน้อยที่สุด
2. ความเสี่ยงกับประโยชน์มีความสมเหตุสมผล ดังนี้
 - ก. ความเสี่ยงต่ำ ประโยชน์โดยตรงจะมีหรือไม่ก็ได้
 - ข. ความเสี่ยงเกินความเสี่ยงต่ำ ต้องมีประโยชน์โดยตรง
 - ค. ความเสี่ยงเกินความเสี่ยงต่ำ ไม่มีประโยชน์โดยตรง แต่องค์ความรู้ที่ได้มีความสำคัญอย่างยิ่ง

เอกสารอ้างอิง

ชุมรมจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย. (2551). แนวทางจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๕๐. กรุงเทพฯ: โรงพยาบาลราชมังคลากาญจน์มหาวิทยาลัย.
สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ. (2556). แนวทางจริยธรรมการทำวิจัยในคนและที่เกี่ยวข้องกับคน. กรุงเทพฯ: โรงพยาบาลราชมังคลากรรัตน์.

Cristina E. Torres. (2015). Assessment of Risks and Benefits in a Survey. Slides presented at the forum for ethical review committees in the Asian and Pacific region, Bangkok, Thailand.

National Health and Medical Research Council of Australian Government. (2007). Chapter 2.1: Risk and benefit. Retrieved 4/06/2017, from https://www.neaf.gov.au/referenceMaterial/RefTopicView.aspx?reference_id=2925&template_id=25&TOC=0

The Regents of the University of California. (2015). Assessing Risks and Benefits. Retrieved 4/06/2017, from <http://research.uci.edu/compliance/human-research-protections/irb-members/assessing-risks-and-benefits.html>

5

บทที่

หลักจริยธรรมในการเชิญชวน บุคคลให้เข้าร่วมการวิจัย

The ethics of research
participant recruitment

CIOMS Guideline 3

Sponsors, researchers, governmental authorities, research ethics committees and other stakeholders must ensure that the benefits and burdens of research are equitably distributed. Groups, communities and individuals invited to participate in research must be selected for

scientific reasons and not because they are easy to recruit because of their compromised social or economic position or their ease of manipulation. Because categorical exclusion from research can result in or exacerbate health disparities, the exclusion of groups in need of special protection must be justified. Groups that are unlikely to benefit from any knowledge gained from the research should not bear a disproportionate share of the risks and burdens of research participation. Groups that are under-represented in medical research should be provided appropriate access to participate.

ความหมาย

Recruitment เป็นการสนับสนุนให้ผู้ที่สนใจเข้าร่วม การวิจัยก่อนการขอความยินยอม มีการให้ข้อมูลสารสนเทศที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับ โครงการวิจัย ทั้งนี้มีเป้าหมายเพื่อสร้างความตื่นตัวอย่างที่มีลักษณะและจำนวนเพียงพอ ต่อการเป็นตัวแทนประชากรที่ต้องการศึกษา

ความสำคัญ

กระบวนการคัดเลือกที่มีปัญหาส่งผลให้การดำเนินงานไม่เป็นไปตามตารางเวลา ที่มีกำหนดไว้ เนื่องจากความแตกต่างระหว่างยาที่ศึกษา และ ท้ายที่สุดก็เลิกโครงการวิจัย แม้ประสบปัญหาเพียงใด นักวิจัยก็ยังต้องยึดหลักจริยธรรมในการคัดเลือกบุคคลมาเป็นอาสาสมัคร ความสำเร็จของการได้มาซึ่งอาสาสมัครขึ้นกับ eligibility criteria- recruitment -screening ซึ่งล้วนพันธ์กัน

องค์ประกอบที่นักวิจัยต้องพิจารณา ในการวางแผนคัดเลือกอาสาสมัครเข้าร่วมโครงการ

1. วัตถุประสงค์ของการวิจัย
2. เกณฑ์การคัดเข้าและเกณฑ์คัดออก (inclusion and exclusion criteria)
3. อาสาสมัครมีโอกาสที่จะถูกบังคับ (coercion) หรือมีอิทธิพลซักจุ่งที่ไม่เหมาะสม (undue influence) ในกระบวนการเชิญชวนร่วมโครงการ หรือไม่
4. มีอาสาสมัครประเภทใดที่จะไม่ได้ประโยชน์โดยตรงในการเข้าร่วมโครงการ หรือไม่
5. วิธีการเชิญชวน และเอกสารประกอบการเชิญชวน
6. การจ่ายค่าตอบแทนและค่าชดเชยการเสียเวลา

การคัดเลือกอาสาสมัครการวิจัยอย่างเป็นธรรม (Justifications for the research participants recruitment)

- กำหนดประชากรเป้าหมายที่จะนำผลการศึกษาหรือความรู้ไปประยุกต์ใช้ให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของการวิจัย
- ตั้งเกณฑ์การคัดเลือกอาสาสมัครทั้งเกณฑ์คัดเข้าและเกณฑ์คัดออก โดยต้องคำนึงถึงความเท่าเทียม และความปลอดภัยของอาสาสมัคร (ตามหลักปฏิญญาเบลอมองต์เรื่องความเสมอภาค และประโยชน์ของอาสาสมัคร)
- **เกณฑ์คัดเข้า** คัดเลือกผู้ที่มีความเสี่ยงไม่มากและไม่ใช่ประชากรประจำ (ยกเว้นมีเหตุผลพิเศษอันสมควร) เช่น บุคคลที่มีอายุ 18-45 ปี หากเป็นผู้ป่วยมักเลือกผู้ที่มีอาการของโรคที่รุนแรงน้อยถึงปานกลาง มีค่าการทำงานของตับและไตที่ปกติ (กำหนดเป็นตัวเลขที่ชัดเจน) ไม่ได้อยู่ในระหว่างตั้งครรภ์หรือให้นมบุตร เป็นต้น

- **เกณฑ์คัดออก** จะต้องกำหนดลักษณะบางประการที่อาจจะทำให้ผลการศึกษาคลาดเคลื่อนหรือทำให้ลักษณะประชากรการศึกษามไม่เป็นเนื้อเดียวกัน (in-homogenous) หรือลักษณะที่จะทำให้มีความเสี่ยงต่อตัวอาสาสมัครเอง เช่น ได้รับยาบางชนิด มีผลเลือดบางตัวผิดปกติ เป็นโรคหัวใจขาดเลือด เป็นต้น
 - ไม่คัดเด็ก หญิงตั้งครรภ์ ผู้สูงอายุ ออก โดยปราศจากเหตุผลที่เหมาะสม ด้านความปลอดภัย และ/หรือ ความน่าเชื่อถือของผลการวิจัย
- **การวิจัยในกลุ่มประชาบาง** จะกระทำได้ต่อเมื่อมีเหตุผลจำเป็นเท่านั้น นั่นคือ จะต้องเป็นประชากรเป้าหมายที่จะนำผลการศึกษาไปใช้ประโยชน์ และความเสี่ยงในการเข้าร่วมวิจัยต้องสมเหตุสมผลกับประโยชน์โดยตรง ที่อาสาสมัครวิจัยจะได้รับ รวมถึง นักวิจัยจะต้องมีมาตรการเพิ่มเติมใน การปักป้องอาสาสมัครกลุ่มประชาบางด้วย (additional safeguard)
- **การเลือกวิจัยในกลุ่มประชาบาง**ต้องไม่ทำเนื่องจากความละดغของผู้วิจัย หรือเห็นว่าสามารถซักจุ่นหรือบังคับให้เข้าร่วมได้ง่าย
- **ไม่เอารัดเอาเปรียบประเทศที่ด้อยพัฒนา**
 - การเลือกทำการวิจัยในอาสาสมัครประเทศด้อยพัฒนาอาจเกิดจาก หลายปัจจัย เช่น ข้อบังคับต่างๆ เกี่ยวกับการทำวิจัยไม่เข้มงวดและ ประชากรไม่มีทางเลือกหรือไม่อาจปฏิเสธได้ เช่น การวิจัยยาด้านไวรัส AZT ในอดีตที่ทวีปแอฟริกา ซึ่งในขณะนั้นมีข้อมูลแล้วว่า AZT มี ประสิทธิภาพดีในการป้องกันการติดเอ็ตส์จากแม่สู่ลูก แต่การศึกษา ดังกล่าวจะต้องมีหญิงตั้งครรภ์กลุ่มนี้ที่จะได้รับยาหลอก โดยผู้วิจัย ใช้ข้ออ้างว่า ในประเทศไทยดังกล่าว ยังไม่มีการรักษาได้ที่ทำได้ หากอาสาสมัครเข้าร่วมวิจัยจะทำให้อย่างน้อยมีโอกาสร้อยละ 50 ที่จะได้รับ การรักษา เมื่อเป็นเช่นนั้น ทำให้อาสาสมัครต้องเข้าร่วมเนื่องจากไม่มี ทางเลือกใดๆ อีก และถือเป็นการบังคับทางอ้อม ในปัจจุบันไม่อนุญาต ให้กระทำเช่นนั้น การจะใช้ยาหลอกต้องมีการพิจารณาอย่างรอบคอบ และเป็นธรรม

- ปัจจุบัน มีการนำยาใหม่ที่ต้องการขึ้นทะเบียน มาขอทดลองในประเทศไทยมากขึ้น ยาริจัยอาจจะอยู่ในระยะต้นของการศึกษา (phase 1-2) ผู้สนับสนุนการวิจัยมักเป็นบริษัทยาในต่างประเทศ ติดต่อให้แพทย์ ในโรงพยาบาลใหญ่เป็นหัวกิจ และเป็นผู้ช่วยอาสาสมัครเข้าโครงการ ยาริจัยใหม่ๆ ดังกล่าว มักเป็นยาที่ถูกออกแบบมาใช้เสริมกับยา มาตรฐาน (add on therapy) และเนื่องจาก ยามาตรฐานที่อาสาสมัคร วิจัยจะได้รับเป็นยาที่ได้รับอนุมัติแล้วแต่ราคาแพงหรือยังไม่มีใช้ในประเทศไทย เป็นเหตุจึงให้แพทย์แนะนำให้ผู้ป่วยของตนได้เข้าร่วมโครงการเพื่อจะได้รับยามาตรฐานที่มีราคาแพงแต่เมิกค่ารักษาไม่ได้โดยแพทย์อาจไม่ทันคิดว่า ข้อมูลประลิพธิภาพและการไม่พึงประสงค์ ของยาใหม่ที่นำมาทดลองยังมีน้อยมากในมนุษย์ ในบางครั้ง แพทย์ อาจให้คำอธิบายในเชิงบวกถึงประโยชน์ที่จะได้รับ จนทำให้ผู้ป่วยเข้าใจ ผิดว่าเป็นการรักษาพยาบาล ไม่ใช่การวิจัย (therapeutic misconception) และอาสาสมัครอาจไม่เข้าใจถึงความเสี่ยงที่อาจจะเกิดขึ้นเมื่อ เข้าร่วมโครงการวิจัย
- อย่างไรก็ตาม ยาริจัยบางตัวเป็นยาที่ได้ผลดีและความเสี่ยงต่ำ เช่น ยาที่ได้รับการอนุมัติในวงษายาในท้องตลาดแล้วแต่องค์กรอาหารและยาของสหราชอาณาจักรให้ทำการศึกษาระยะที่ 4 เพื่อดัดตามผลข้างเคียง นักวิจัยและคณะกรรมการจิยธรรมการวิจัยควรจะพิจารณาถึงประโยชน์ ของอาสาสมัคร ในบางกรณีอาจต้องมีการต่อรองกับผู้สนับสนุนการ วิจัยเพื่อให้อาสาสมัครริจัยที่ได้รับประโยชน์ที่ชัดเจนจากการรักษาด้วย ยาที่ สามารถได้รับการรักษาต่อเนื่องหลังจบโครงการวิจัยไปแล้ว (post-trial access) ด้วย

การจ่ายค่าตอบแทนแก่อาสาสมัครโครงการวิจัย

ค่าตอบแทนในการเข้าร่วมอาจทำให้เกิดอิทธิพลที่ไม่เหมาะสม (undue influence) ต่อการตัดสินใจโดยอิสริของบุคคล และอาจเกิดผลเสียในภาพรวม

เพราasm โน้มว่าอาสาสมัครที่เข้าร่วมเพราค่าตอบแทนจะเป็นกลุ่มประชากรที่มีปัญหาเรื่องเศรษฐกิจหรือเป็นผู้ด้อยโอกาส

หลักทั่วไป ควรให้ให้ค่าตอบแทนเป็นครึ่งๆ ไปตามที่อาสาสมัครเข้าร่วม (prorate) ไม่ควรจ่ายครึ่งเดียวเฉพาะเมื่ออาสาสมัครอยู่ร่วมจนจบโครงการเท่านั้น

รูปแบบการจ่ายค่าตอบแทนมี 3 รูปแบบ

1. โมเดลตลาด (Market model)

- คือ การจ่ายค่าตอบแทนตามหลักอุปสงค์ อุปทาน โดยคาดการณ์ว่าอาสาสมัครจะต้องการค่าตอบแทนเท่าไหร่สำหรับความเสี่ยงและความไม่สุขสบายโดยที่อาจไม่ได้รับประโยชน์โดยตรงจากการร่วมโครงการ
- มักใช้โมเดลนี้ สำหรับโครงการวิจัยทางคลินิกระยะที่ 1 ที่ทำในอาสาสมัครสุขภาพดี หรือการศึกษาเกี่ยวกับธรรมชาติของโรคของผู้ป่วยโดยที่ไม่ได้ให้การดูแลรักษา
- โมเดลนี้มักจ่ายค่าตอบแทนสูง เพราะนักวิจัยต้องการให้มีอาสาสมัครเข้าร่วมโครงการมากขึ้น โมเดลนี้อาจการตั้งค่าตอบแทนสูงขึ้นเป็นพิเศษสำหรับอาสาสมัครที่อยู่จนลื้นสุดการศึกษา

2. โมเดลค่าแรงขั้นต่ำ (Wage-payment model)

- กำหนดให้เท่ากับค่าแรงขั้นต่ำของแรงงานไร้ฝีมือ (unskilled labor) คิดเวลายาวข้ามตามจริงที่อาสาสมัครใช้เพื่อเข้าร่วม และอาจจ่ายให้เพิ่มเติมเพื่อชดเชยหากมีภาระบางภาระ เช่น การเดินทาง ความไม่สุขสบาย และอาจกำหนดโบนัสให้เพิ่มกรณีที่อยู่จนจบโครงการ แต่ต้องไม่มากจนเกินไปเมื่อเทียบกับอัตราค่าแรงขั้นต่ำที่ให้เป็นฐาน
- เป็นโมเดลที่ผู้เชี่ยวชาญด้านจริยธรรมการวิจัยแนะนำให้ใช้ ด้วยเหตุผลหลัก 3 ประการ คือ
 - มีโอกาสเกิดอิทธิพลที่ไม่เหมาะสมน้อย อาสาสมัครที่เข้าร่วมมิได้เข้าร่วมเพราasm แรงจูงใจทางการเงินเป็นสำคัญ

2) การมีอัตรามาตรฐาน ทำให้ลดการแข่งขันระหว่างผู้สนับสนุนโครงการวิจัย ทำให้เก็บประมาณในการวิจัยลดลงในภาพรวม ช่วยให้มีโครงการวิจัยที่ดีแต่บังคับสามารถทำได้ นักวิจัยจะต้องจัดการให้โครงการมีความเสี่ยงที่น้อยที่สุด เพราะอาสาสมัครจะไม่ได้รับค่าชดเชยกับความเสี่ยงที่จะได้รับเพิ่มขึ้น

3) เป็นไปตามหลักจริยธรรมเรื่องความเสมอภาค (justice)

3. โมเดลการเบิกค่าตอบแทน (Reimbursement model)

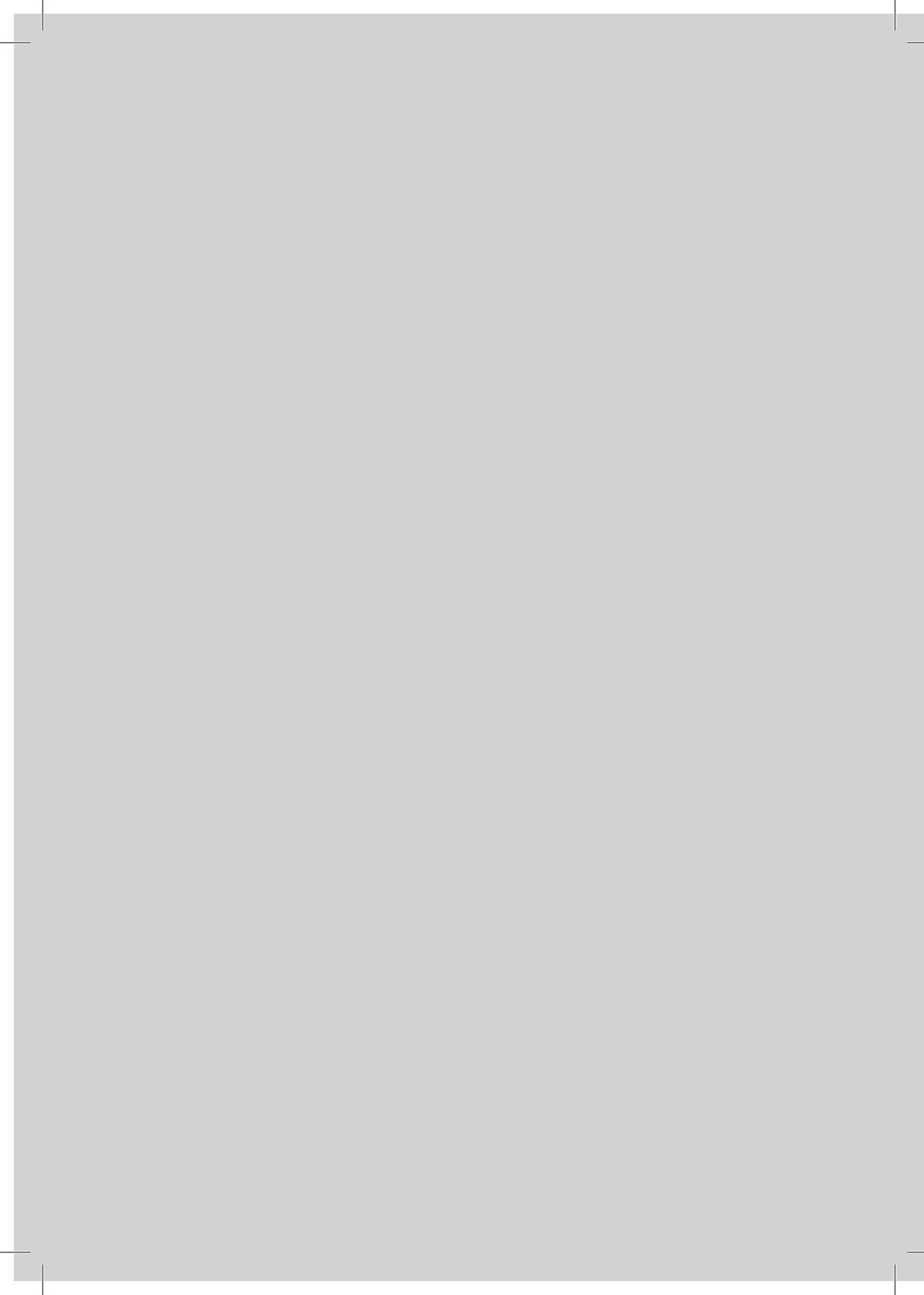
- ให้อาสาสมัครเบิกค่าใช้จ่ายจากโครงการวิจัย เช่น ค่าเดินทาง ค่าอาหาร ค่าที่จอดรถ อาจรวมถึงค่าเลี้ยงโอกาสที่ต้องขาดรายได้จากการหยุดงานมาร่วมโครงการซึ่งอาสาสมัครแต่ละรายอาจมีค่าเสียโอกาสที่ไม่เท่ากัน โมเดลนี้อาสาสมัครจะไม่ได้รับประโยชน์จากการเงินจากการเข้าร่วม ไม่ได้รับค่าตอบแทนสำหรับความไม่สุขสบายหรือความเสี่ยงต่างๆ

เอกสารและสื่อประกอบการเชิงชวนอาสาสมัครเข้าร่วมการวิจัย

- การโฆษณาประชาสัมพันธ์เชิงชวนบุคคลเข้าร่วมโครงการวิจัยนั้น เป็นการเริ่มต้นของกระบวนการขอความยินยอมแล้ว ดังนั้นเอกสารเหลือประกอบการเชิงชวนอาสาสมัครเข้าร่วมการวิจัย เช่น โฆษณา แผ่นพับ จดหมาย ต้องลงให้คณานิติธรรมจริยธรรมฯ พิจารณาและอนุมัติก่อนที่จะนำไปใช้ ยกเว้น
 - จดหมายที่ใช้ลือสารกับบุคลากรการแพทย์ เช่น จดหมายจากโครงการ ถึงแพทย์ ("Dear doctor" letter) หรือจดหมายระหว่างแพทย์กับแพทย์ด้วยกัน
 - เรื่องราวทั่วไปที่อยู่ในข่าวสารรณรงค์
 - การนำเสนอต่อสาธารณะที่กลุ่มเป้าหมายไม่ใช่อาสาสมัคร เช่น โฆษณาที่มีเป้าหมายเป็นนักลงทุน
 - Clinical trial listing ที่มีเพียงข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับโครงการ

- การพิจารณาสื่อหรือเครื่องมือที่ใช้เชิญชวน
 - ต้องไม่มีภาษาที่บ่งบอกว่าการวิจัยจะไม่มีความผิด (exculpatory language) และต้องล่อให้ชัดว่าเป็นโครงการวิจัย ไม่ทำให้เกิดอิทธิพล จูงใจหรือซึ่งปังคับให้เข้าร่วม และไม่มีการสัญญาว่าอาสาสมัครจะได้รับประโยชน์จากการเข้าโครงการ ไม่ใช้คำที่เร่งรัดให้เข้าร่วม เช่น “ติดต่อเรา วันนี้”
 - วิธีการใช้เครื่องมือเพื่อสื่อไปยังอาสาสมัคร (mode of communication) รวมไปถึงขนาดตัวอักษร รูปภาพ รวมถึงเลียงแล้วดีทัคก์ต่างๆ มีความเหมาะสม เช่น ไม่ควรเน้นตัวอักษรตัวใหญ่ตั้งคำว่า “ไม่มีค่าใช้จ่าย” หรือใช้รูปภาพประกอบที่ออกไปในแนวโน้มชนาว่าการวิจัยได้ผลดี หรือใช้คำที่มีผลให้เกิดอารมณ์ลascivious เช่น “รักสืบอย่างเข้าร่วม”
 - ไม่มีการให้คำลัญญาถึงประโยชน์ที่มากเกินไป (overly-promising) และควรใช้คำที่เป็นกลาง เช่น “อาสาสมัครจะได้รับการชดเชยการเสียเวลา” โดยไม่ควรเน้นเรื่องการจ่ายค่าตอบแทนด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่หรืออักษรตัวหนา หรือตั้งใจบอกจำนวนค่าตอบแทนที่สูงเพื่อจูงใจให้เข้าร่วมโครงการ
 - หลีกเลี่ยงการใช้คำที่คนส่วนใหญ่เปลี่ยนเสียงบาก เช่น ควรเลี่ยงคำว่า “การรักษาแนวใหม่” แต่ควรบอกว่า “เป็นการรักษาที่ยังอยู่ในช่วงวิจัย” เพราะคนมีแนวโน้มจะเข้าใจว่า แนวใหม่ หมายถึง ดีกว่า ทันสมัยกว่า
 - ห้ามอ้างว่าการวิจัยหรืออุปกรณ์แพทย์ที่ทดสอบมีความเท่าเทียมหรือเหนือกว่ายา/อุปกรณ์แพทย์อื่นๆ
 - หลีกเลี่ยงการเขียนคำที่คล้ายการโฆษณา เช่น “รักษาฟรี (free medical treatment)” แต่ควรเขียนคำความหมายเป็นกลาง เช่น “ไม่มีค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมโครงการ” หรือ “โครงการมีค่าชดเชยการเสียเวลาให้” เป็นต้น

- การประชาสัมพันธ์โครงการวิจัยในสื่อสังคมออนไลน์ ใช้หลักการพิจารณา เนื้อความ เช่นเดียวกับกับเอกสาร และต้องคำนึงด้วยว่าจะประชาสัมพันธ์ ผ่านวิธีใดไปยังกลุ่มเป้าหมาย ไม่ควรโพสต์ข้อความลงบนหน้าเพจของ ผู้อื่นโดยไม่ได้รับอนุญาต ไม่โพสต์ข้อความตอบผู้สนใจ ในลักษณะ เชิญชวน หรืออ้างประโยชน์ที่เกินจริงในการเข้าร่วมการวิจัย และ ต้องเป็นไปตามข้อกำหนด (term of use) ของเว็บไซต์ที่จะประชาสัมพันธ์ รวมถึงมีแผนการควบคุมการจริยธรรมในการโพสต์ข้อความของผู้ที่อยู่ ในเครือข่ายด้วย
- หากจะใช้ชีวีโทรศัพท์เพื่อเชิญเข้าร่วมโครงการ หรือเพื่อล้มภาษณ์ เปื้องต้น นักวิจัยจะต้องส่ง telephone script ที่จะใช้พูด มาให้ คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยพิจารณา ก่อนนำไปใช้ด้วย และหาก ผู้วิจัยไม่เคยรู้จักกับว่าที่อาสาสมัครมาก่อน การติดต่ออาสาสมัคร ควรกระทำด้วยความระมัดระวัง ไม่ควรติดต่อไปโดยพลการ (cold contact) ทางที่ดีที่สุด คือ ติดต่อขอให้ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในการดูแล ผู้ป่วย เช่น แพทย์ประจำตัว หรือ เจ้าหน้าที่ อลม. ที่ผู้ป่วยรู้จัก พูดคุย และขออนุญาตให้นักวิจัยติดต่อ หากผู้ป่วยอนุญาตนักวิจัยจะติดต่อ อาสาสมัครได้



6

บทที่

การวิจัยในบุคคล หรือกลุ่มเปราะบาง

Research in vulnerable
subjects/populations

กรอบการบรรยาย

Definition of vulnerable subjects; ethical consideration in designing research involving vulnerable persons; justice vs. respect for persons

วัตถุประสงค์

หลังพั้งการบรรยายแล้ว ผู้เข้าอบรมสามารถ

- บอกรความหมายของบุคคลเปราะบาง
- บอกระเกทบุคคลเปราะบาง
- อธิบายหลักเกณฑ์จริยธรรมการวิจัยในกลุ่มเปราะบาง

นิยาม

อาสาสมัครที่เปราะบาง (vulnerable subjects) หมายถึง บุคคลซึ่งอาจถูกชักจูงให้เข้าร่วมการวิจัยได้โดยง่าย ด้วยความหวังว่าจะได้รับประโยชน์จากการเข้าร่วมโครงการวิจัย ไม่ว่าจะสมเหตุสมผลหรือไม่ก็ตาม หรือหรือเป็นผู้ต้องตกหลงเข้าร่วมการวิจัย เพราะเกรงกลัวว่าจะถูกกลั่นแกล้งจากผู้มีอำนาจเห็นอกลางกว่าหากถูกปฏิเสธ นอกจากนี้ยังรวมถึงผู้ป่วยซึ่งเป็นโรคที่ไม่สามารถรักษาให้หายขาดได้ผู้ป่วยในสถานคนชรา คนติดงานหรือยากจน ผู้ป่วยในสภาวะถูกเฉิน ชนชาติพันธุ์กลุ่มน้อย คนไร้บ้าน คนเร่ร่อน ผู้อพยพ เด็ก และผู้ที่ไม่สามารถให้ความยินยอมได้ (ICH GCP)

อาสาสมัครเปราะบาง มีข้อจำกัดของความสามารถในการกำหนดชีวิตของตนเอง (diminished autonomy) หรือขาดอิสระ (independence) ในการตัดสินใจที่จะเข้าร่วมในงานวิจัย กลุ่มอาสาสมัครเปราะบาง มักถูกเอารัดเอาเปรียบจากนักวิจัยโดยไม่สามารถปกป้องประโยชน์ของตนเองได้ สภาพบุคคลที่เปราะบางทำให้มีโอกาสที่จะถูกบังคับข่มขู่ (coercion) หรือการถูกอิทธิพลโน้มน้าวหรือกดดัน (undue influence) เช่น การให้สิ่งจูงใจเกินเหมาะสม (undue inducement) การกดดันอย่างไม่เหมาะสม (unjustifiable pressure) เพื่อที่จะเข้าร่วมในการวิจัยนั้นๆ โดยไม่คำนึงถึงความเลี่ยงต่ออันตราย หรือได้ใช้การตัดสินใจอย่างเหมาะสม เมื่อใดที่การวิจัยไปเกี่ยวข้องกับอาสาสมัครเปราะบาง คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยต้องให้ความสนใจเป็นพิเศษ ตาม CIOMS Guideline 15 ที่ว่า ผู้วิจัยและคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยต้องมั่นใจว่ามีการใช้มาตรฐานการปกป้องที่จำเพาะเพื่อปกป้องสิทธิและความเป็นอยู่ที่ดีของบุคคลหรือกลุ่มบุคคลเหล่านี้

ประเภทอาสาสมัครก่อประบاغ

โดยหลักการในการทำงานวิจัยถือเป็นหน้าที่ของผู้วิจัยที่ควรจะแยกให้ได้ว่า อาสาสมัครที่จะเข้าร่วมในการวิจัยนั้นๆ มีอาสาสมัครประจำทางเข้าร่วมหรือไม่ และกลุ่มประชากรที่ศึกษาทั้งกลุ่มเป็นกลุ่มบุคคลประจำทางหรือไม่เพื่อที่จะได้เข้าใจ ในกระบวนการระวังความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นรวมถึงการขอความยินยอมที่เหมาะสม ตามสถานการณ์

การจะบอกว่าบุคคลใดประจำทาง ควรระบุ “ลักษณะ (attribute)” ของความประจำทางนั้นได้ CIOMS กล่าวถึง

1. ผู้ป่วยที่ไม่รู้สึกตัว ขาดความสามารถในการตัดสินใจ ลักษณะแบบนี้จึงต้องขอความยินยอมจากผู้แทนโดยชอบธรรม
2. เด็กมีลักษณะขาดดุลภิภาวะ จึงทำให้การตัดสินใจไม่สมบูรณ์ จึงต้องขอความยินยอมจากบิดามารดาเพิ่มเติมจากการขอความพร้อมใจของเด็ก
3. หญิงมีครรภ์มีเด็กในครรภ์ซึ่งไม่มีทางป้องปันเองได้ จึงเป็นหน้าที่ของบิดามารดาและบิดาที่จะต้องตัดสินใจแทน
4. บุคคลที่อยู่ในสถาน เช่น ผู้ป่วยที่อยู่ในโรงพยาบาลโรคจิต นักโทษในเรือนจำ ผู้สูงวัยในสถานลงเคราะห์ ซึ่งมีอิสรภาพจำกัด จึงต้องให้อิสรภาพบางประการที่ทำให้การตัดสินใจเป็นไปโดยอิสระและเป็นความสมัครใจอย่างแท้จริง
5. บุคคลที่ความล้มเหลวน้ำดับขั้น มีลักษณะเป็นผู้ได้บังคับบัญชา อาจถูกกดดันหรือคาดโทษจากผู้มีลำดับขั้นเหนือกว่า ตัวอย่างเช่น นักศึกษา ตำรวจ ทหาร

บุคคลที่ข้างต้นจึงเป็น vulnerable subjects แต่ในบางกรณี เช่น อาสาสมัครที่เป็นมะเร็งเต้านมระยะต้น มีความสามารถตัดสินใจให้ความยินยอมได้แต่การตัดสินใจอาจจะเบี่ยงเบน เนื่องจากการมีสภาพจิตใจที่อ่อนแอกล้ามกลุ้กชักกระสับกระส่ายให้เข้าร่วมโครงการวิจัยได้ง่ายด้วยหวังว่าจะหายจากโรค หรือบุคคลที่ยากจนอาจถูกชักจูงให้เข้าร่วมโครงการวิจัยได้ง่ายด้วยหวังว่าจะได้รับค่าตอบแทนซึ่งให้ความเป็นอยู่ดีขึ้น บางครั้งจึงเรียกบุคคลเหล่านี้ว่าเป็น “Potentially vulnerable subjects” ในประเทศไทยและอเมริกา ตามกฎหมาย 45 CFR 46 นั้น ได้แบ่งกลุ่มอาสาสมัคร

ที่มี diminished autonomy ต้องมีการปกป้องเป็นพิเศษ ประกอบด้วย 3 กลุ่มอยู่ใน 3 Subparts

1. Subpart B ได้แก่ หญิงตั้งครรภ์ ทารกในครรภ์ และทารกแรกเกิด
2. Subpart C ได้แก่ นักโทษ
3. Subpart D ได้แก่ เด็ก

การทำวิจัยใน 3 กลุ่มนี้ ต้องมีการพิจารณาอย่างละเอียด และเป็นไปตามเงื่อนไขที่ระบุไว้ในแต่ละ subpart เช่น การพิจารณาโครงการวิจัยในนักโทษ จะต้องพิจารณาโครงการในที่ประชุมคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย และต้องมีนักโทษหรือผู้แทนเป็นหนึ่งในการรวมการที่ร่วมพิจารณาตัดสิน เป็นต้น

นอกเหนือจาก 3 กลุ่มนี้ ยังกล่าวถึงกลุ่ม potentially vulnerable ไว้ใน Subpart A ว่า ถ้าคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยได้พิจารณาโครงการวิจัยในคนประเภทที่ถูกปฏิบัติหรือใช้อิทธิพลไม่เหมาะสม เช่น เด็ก นักโทษ บุคคลที่ขาดความสามารถในการตัดสินใจ หรือ ผู้ที่ต้องการศึกษาหรือเศรษฐฐานะ ควรจะพิจารณาให้มีกระบวนการผู้ที่มีความรู้หรือมีประสบการณ์เกี่ยวข้องกับกลุ่มบุคคลประเภทดังกล่าว

ประเภทภาวะประจำโดย NBAC

The National Bioethics Advisory Commission จัดบุคคลประจำทาง ตามภาวะต่างๆ ไว้ในรายงาน ค.ศ. 2001 ไว้ดังนี้

1. Cognitive or Communicative Vulnerability เปราะบางจากความบกพร่องในการรับรู้
2. Institutional Vulnerability เปราะบางจากขาดอิสรภาพ
3. Deferential Vulnerability เปราะบางจากความล้มเหลวลำดับขั้น
4. Medical Vulnerability เปราะบางจากสภาพเจ็บป่วยที่รุนแรง
5. Economic Vulnerability เปราะบางจากต้องเครียดฐานะ
6. Social Vulnerability เปราะบางจากการต้องค่าในลังคม

การวิจัยในกลุ่มประชาบาง

เมื่อได้ก็ตามที่การวิจัยดำเนินการในกลุ่มบุคคลที่ประชาบาง หรือมีแนวโน้มประชาบาง ทั้งผู้วิจัยและคณะกรรมการจريยธรรมการวิจัยในคนควรพิจารณาให้ความสำคัญในประเด็นตรงๆ นี้ร่วมด้วยเพื่อให้อาสาสมัคร ได้เข้าร่วมงานวิจัยอย่างปลอดภัยมากที่สุด เนื่องจากสภาพประชาบางอาจทำให้มีความเสี่ยงต่ออันตรายเพิ่มขึ้น เช่น ภูกลังคมรังเกียจหากความลับรั่วไหล ใน

- CIOMS guideline มีบทเฉพาะเกี่ยวกับการวิจัยในบุคคลที่ขาดความสามารถในการตัดสินใจ เด็กและวัยรุ่น สถา หญิงมีครรภ์และให้นมบุตรให้ผู้วิจัยและคณะกรรมการจريยธรรมการวิจัยนำไปประกอบการพิจารณาได้
- 45 CFR 46 มีเงื่อนไขการวิจัยกับกลุ่มบุคคลประชาบางตาม Subpart B, C, D
- NBAC แนะนำการปักป้องสำหรับแต่ละสภาพความประชาบาง

ประเด็นการพิจารณางานวิจัยในเด็ก

สำหรับกฎหมายไทย “เด็ก” หมายความว่า บุคคลที่ยังอายุไม่เกินสิบห้าปี “ผู้เยาว์” หมายความว่า บุคคลที่อายุเกินสิบห้าปีแล้วแต่ยังไม่ถึงสิบแปดปี (พระราชบัญญัติศาลเยาวชนและครอบครัว และวิธีพิจารณาเยาวชนและครอบครัว พ.ศ. 2553) และมีการกำหนดว่า บุคคลย่อมพ้นจากภาวะผู้เยาว์และบรรลุนิติภาวะเมื่อมีอายุยี่สิบปีบริบูรณ์” ตามมาตรา 19 และ “มาตรา 20 ผู้เยาว์ย่อมบรรลุนิติภาวะเมื่อทำการสมรสหากการสมรสนั้นได้ทำตามบทบัญญัติมาตรา 1448” (ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์) โดยการสมรสของผู้เยาว์ถ้าชายและหญิงมีอายุมากกว่า 17 ปีขึ้นไป แต่ไม่เกิน 20 ปี ทั้งคู่ต้องได้รับความยินยอมจากผู้แทนโดยชอบธรรม ถ้าอายุไม่ถึง 17 ปี ต้องได้รับคำสั่งศาล คือ ศาลต้องอนุญาตให้สมรสก่อน เพราะอาจมีเหตุอันสมควร เช่น ตั้งครรภ์ ผู้เยาว์ที่บรรลุนิติภาวะโดยการสมรส เรียกว่า emancipated minor

แนวทางจริยธรรมการวิจัยในเด็กของขมรมจริยธรรมการวิจัยในคนในประเทศไทย ให้นิยามว่า “เด็ก” หมายถึงบุคคลที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ ซึ่งไม่มีความสามารถเพียงพอในการทำความเข้าใจกับข้อมูลและตัดสินใจได้อย่างอิสระ เกณฑ์ดังกล่าวลอดคล้องกับอนุสัญญาฯด้วยสิทธิเด็กของสหประชาชาติ

การทำวิจัยในกลุ่มอาสาสมัครประจำบ้านนั้น ควรมีข้อพิจารณาโดยรวมด้าน จริยธรรม ดังนี้

1. งานวิจัยเหล่านั้นควรมีประโยชน์และนำองค์ความรู้มาพัฒนาในกลุ่มอาสา ล้มค่าประจำบ้านเหล่านั้นได้ เช่น การวิจัยในนักโทษ ควรที่จะมีประโยชน์และนำมา พัฒนาในกลุ่มนักโทษนั้นๆ มากกว่ากลุ่มประชากรกลุ่มอื่นๆ รวมถึงในกรณีพิจารณา ความผิดแทนนักโทษเข้าร่วมการพิจารณาด้วย
2. งานวิจัยเหล่านั้น ไม่สามารถทำได้ถ้าไม่ใช่กลุ่มอาสาสมัครประจำบ้าน เหล่านั้น เช่น การวิจัยการใช้ยา Surfactant ในเด็กทารกแรกเกิดก่อนกำหนดซึ่ง มีข้อเฉพาะเจาะจงสำหรับทารกแรกเกิดก่อนกำหนดเท่านั้น สำหรับในกรณีใช้ยา ได้ในหลายช่วงอายุที่ป่วยควรเริ่มมีการวิจัยในผู้ใหญ่ก่อนแล้วจึงค่อยๆ ลดอายุของ ขออาสาสมัคร ลงมา เช่น เริ่มทำในอายุ 12-18 ปี ก่อน เมื่อพบมีข้อมูลที่ปลอดภัย จึงเริ่มใช้ในเด็กอายุ 8-12 ปี เป็นต้น
3. การทำวิจัยในกลุ่มประจำบ้านนั้น ถ้าการทำวิจัยมีโอกาสนี้จะเกิดความ เสี่ยงมากกว่าความเสี่ยงที่จะพบได้ในชีวิตประจำวัน (greater than minimal risk) อาสาสมัครกลุ่มประจำบ้านนั้นๆ ควรจะได้ประโยชน์ชนิดที่เป็น direct benefit เช่น การวิจัยยาที่มีโอกาสที่จะได้ผลการรักษาจากยาไม่ใช่มีการตรวจเชื้อนื้อ หรือ การทำหัดถุงที่มีความเสี่ยงแต่ไม่ได้ประโยชน์จากการรักษาเลย

สำหรับการตอบแบบสอบถามในกลุ่มประจำบ้านสามารถทำได้เนื่องจากแม้จะ ไม่ได้มีประโยชน์โดยตรง (direct benefit) แต่มีความเสี่ยงน้อย (minimal risk) ตามรูปภาพที่ 1

การแบ่งประโยชน์และความเสี่ยงในกลุ่มประจำบัง



การเพิ่มการปกป้องหรือเพิ่มความปลอดภัยแก่ (additional safeguards) ในอาสาสมัครประจำได้หมายไว้

1. ตัดอาสาสมัครประจำเหล่านั้นออกจากงานวิจัยในกรณีสามารถหาผู้ป่วยกลุ่มอื่นได้ (exclude)
2. ในกรณีผู้วิจัยอาจมีอิทธิพลต่ออาสาสมัครกลุ่มประจำควรให้บุคคลที่ 3 (third party) เป็นผู้ขอคำยินยอมเพื่อที่จะทำให้อาสาสมัครเหล่านั้นไม่รู้สึกอึดอัดและสามารถเข้าร่วมวิจัยได้
3. เพิ่มข้อมูลให้อาสาสมัครได้เข้าใจมากยิ่งขึ้นตามอายุ และความเข้าใจของอาสาสมัครโดยอาจเป็นภาพ, การบรรยาย, ตารางประกอบการอธิบาย
4. การใช้ผู้แทนเป็นผู้ตัดสินใจในการเข้าร่วมงานวิจัย ทั้งนี้วิธีนี้ในกรณีที่อาสาสมัครสามารถตัดสินใจได้แล้วควรขอคำยินยอมจากอาสาสมัครเองอีกครั้งหนึ่ง

กรณีศึกษาที่ 1

1. การศึกษาการเปรียบเทียบการใช้ยาแก้ปวดในหญิงตั้งครรภ์ในช่วงที่ปากมดลูกเปิด โดยดูประสิทธิภาพของยา และผลข้างเคียงนี้เกิดขึ้นกับทารกในครรภ์และทารกหลังคลอด

คำถามที่ 1 หลูปิงตั้งครรภ์และทารกในครรภ์เป็นอาสาสมัครกลุ่มVERAGEบาง
หรือไม่

ตอบ ใช่

คำถามที่ 2 การขอความยินยอมควรขอ กับใคร

ตอบ การขอความยินยอมควรกระทำการก่อนที่มีการปวดท้องคลอด เพื่อ^{ให้อาสาสมัครได้มีเวลาในการคิดพิจารณาเข้าการวิจัย นอกจากนั้นงานวิจัยชั้นที่ ยาที่ใช้อาจมีผลต่อทารกในครรภ์และทารก หลังคลอด การขอความยินยอมจากบิดาของทารก อาจมีความจำเป็นซึ่งคณะกรรมการจริยธรรมวิจัย ต้องพิจารณาในรายละเอียด}

กรณีศึกษาที่ 2

2. การศึกษาเกี่ยวกับอัตราการกลับเข้ามาทำงานของอดีตนักไทยว่ามีอุบัติการณ์เท่าไร โดยใช้แบบสอบถามไปยังอดีตนักไทยเหล่านี้

คำถามที่ 1 อดีตนักไทยเป็นอาสาสมัครกลุ่มVERAGEบางหรือไม่

ตอบ ไม่ใช่

คำถามที่ 2 อาสาสมัครเหล่านี้มีการปกป้องเพิ่มขึ้นหรือไม่

ตอบ ไม่มีความจำเป็น

กรณีศึกษาที่ 3

3. การศึกษาเปรียบเทียบเกี่ยวกับการใช้ยาฆ่าเชื้อตัวใหม่ในผู้ป่วย อายุ 12-17 ปี โดยดูประสิทธิภาพของยา และผลข้างเคียง

คำถามที่ 1 ผู้ป่วยอายุ 12-17 ปี เป็นอาสาสมัครกลุ่มVERAGEบางหรือไม่

ตอบ ใช่

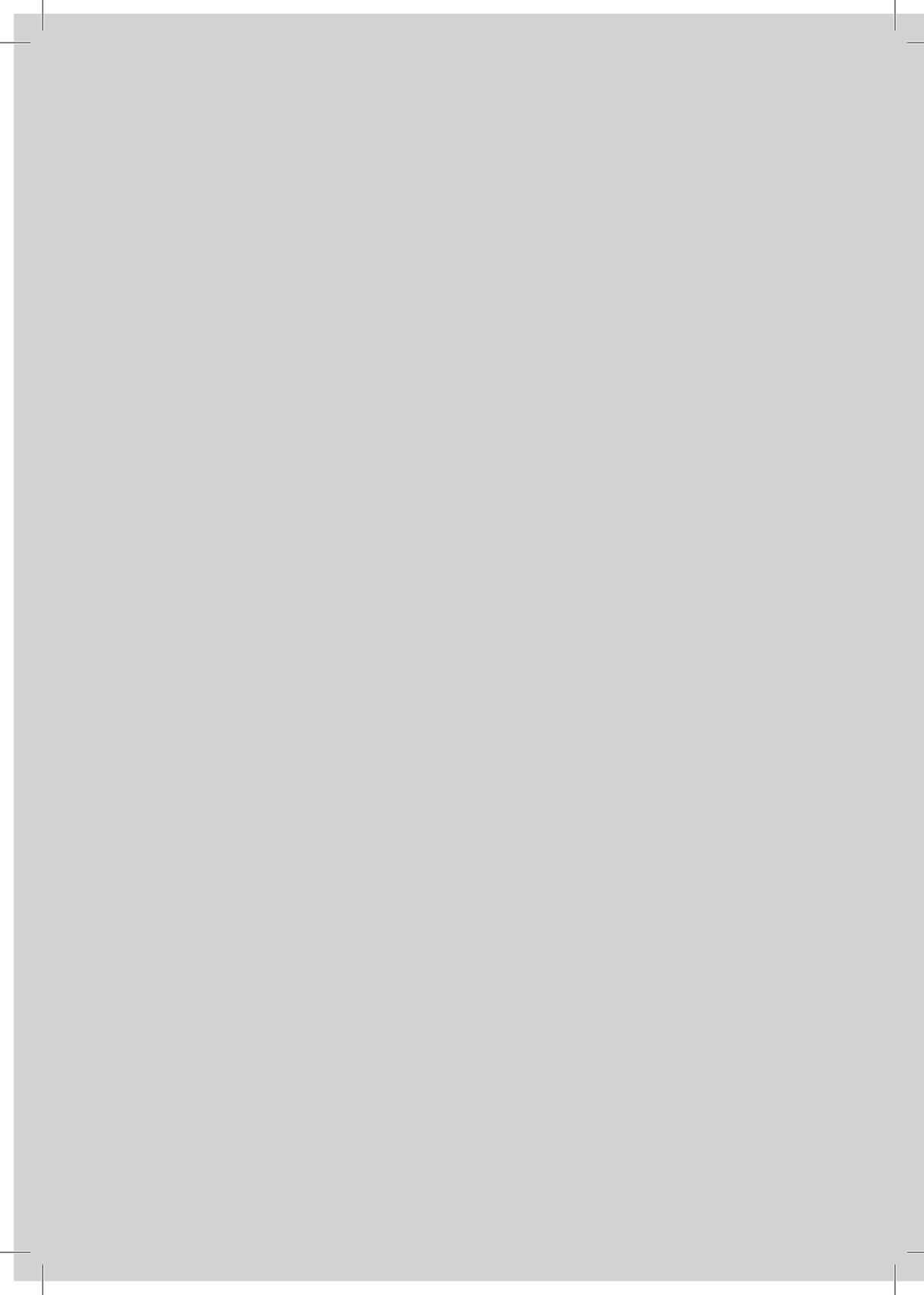
คำถามที่ 2 การขอความยินยอม ควรทำกับใคร
ตอบ การขอความยินยอม แบ่งเป็น 2 ส่วน

1. การขออนุญาต (Permission)

ควรมีการขออนุญาตจากบิดา และ/หรือ มารดา ของผู้ป่วย
เพื่อพิจารณาเข้าร่วมในงานวิจัย เนื่องจากอายุ <18 ปี

2. การขอความยินยอมจากผู้ป่วย

ควรมีการขอความยินยอมจากผู้ป่วยหรือที่เรียกว่า Assent
จากผู้ป่วยเด็กเหล่านี้ด้วยเพื่อเป็นการเคารพในตัวอาสา
สมัคร (Respect)



คณะกรรมการ จริยธรรมการวิจัย

กรอบการบรรยาย

Composition of IRB; its authority and responsibility;
Exempt, expedited and full board review procedures,
elements of review, what IRB expect

วัตถุประสงค์

หลังพั่งการบรรยายแล้ว ผู้เข้าอบรมสามารถ

- บอกรองค์ประกอบ อำนาจหน้าที่ ของคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
- บอกการแบ่งประเภทการพิจารณาโครงการวิจัยของคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
- บอกเนื้อหาของโครงการวิจัยที่คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยใช้พิจารณาตัดสิน

Declaration of Helsinki, 2013

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ข้อ 23 “โครงการศึกษาวิจัยในคนต้องยื่นขอรับการพิจารณา ข้อคิดเห็น คำแนะนำ และอนุมัติ ต่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยที่เกี่ยวข้องก่อนเริ่มดำเนินการวิจัย”

The research protocol must be submitted for consideration, comment, guidance and approval to the concerned research ethics committee before the study begins.

ชื่อ

ไทย: คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน/มนุษย์ คณะกรรมการพิจารณาวิจัยประจำสถาบัน คณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมการวิจัยในคน คณะกรรมการพิจารณาการศึกษาวิจัยในคน

ต่างประเทศ: Ethics Committee (EU), Institutional Review Board (IRB, USA), Ethics Review Board (ERB, Canada), Human Research Ethics Committee (HREC, Australia)

วิธีการแต่งตั้ง

- สถาบัน/โรงพยาบาล/องค์การ ที่นักวิจัยสังกัด เป็นผู้แต่งตั้ง
- วิธีการอาจแตกต่างกันออกไป อาจเป็นการสรรหาจากผู้ที่สนใจและมีคุณสมบัติครบถ้วน หรือแต่งตั้งจากตัวแทนหน่วยงานต่างๆ เช่น คณะกรรมการ พิจารณาคึกษาวิจัยในคน กระทรวงสาธารณสุข
- วาระดำรงตำแหน่ง แตกต่างกันไปแต่ละแห่ง
- คำสั่งแต่งตั้งต้องระบุอำนาจหน้าที่ และวาระดำรงตำแหน่ง

องค์ประกอบ

- มีกรรมการอย่างน้อย 5 คน ในจำนวนนี้ 1 คน ไม่ใช่สายวิทยาศาสตร์ (nonscientific) 1 คน ไม่ได้ทำงานในสถาบันหรือสถานที่วิจัยที่คณะกรรมการจัดริบูรณ์การวิจัยสังกัด (nonaffiliated)
- กรรมการประจำ (regular member) เป็นผู้ทรงคุณวุฒิที่มีความรู้ หน้าที่ พิจารณาจัดริบูรณ์การวิจัยของโครงการวิจัย และเข้าร่วมประชุมพิจารณาโครงการวิจัยตามวาระการประชุมที่กำหนด
- กรรมการสมทบ (alternate member) เป็นผู้ทรงคุณวุฒิที่มีความรู้ ทำหน้าที่พิจารณาจัดริบูรณ์การวิจัยของโครงการวิจัย และเข้าร่วมประชุมพิจารณาโครงการวิจัยตามที่ประธานกรรมการฯ ร้องขอ
- ที่ปรึกษาอิสระ (independent consultant) เป็นผู้ที่มีความเชี่ยวชาญ สาขาต่างๆ ที่ให้ความคิดเห็น หรือขอคำแนะนำในประเด็นจัดริบูรณ์ต่อโครงการวิจัย อาจเป็นตัวแทนของชุมชน หรือผู้ป่วย หรือเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการแพทย์ สถิติ สังคมศาสตร์ กฎหมาย จริยธรรม ศาสนา โดยมีเงื่อนไขการปฏิบัติหน้าที่ชัดเจน

คุณสมบัติคุณะกรรมการ

- Competent: โดยรวมมีความรู้ความสามารถด้านวิชาการและจริยธรรมในการพิจารณาโครงการวิจัย
- Diversity/pluralism: มีบุคคลจากหลายหลักสาขาวิชารวมทั้ง lay person, มีทั้งหญิงและชาย หลากหลายอายุ ถ้าอยู่ในพื้นที่ที่มีชุมชนต่างวัฒนธรรมควรมีตัวแทนเข้าเป็นกรรมการ
- Independent: พิจารณาอย่างเป็นอิสระจากอิทธิพลของสถาบัน หรือผู้สนับสนุนการวิจัย มี nonaffiliated member ผู้บริหารสถาบันระดับลุյงไม่ควรเป็นกรรมการ
- Transparent: ทำงานตาม SOP, เปิดเผยรายชื่อกรรมการ (membership roster) ต่อสาธารณะ

คุณสมบัติกรรมการ

- มีประสบการณ์ มีความรู้ความสามารถในด้านวิทยาศาสตร์ จริยธรรม และเต็มใจทำหน้าที่เป็นคณะกรรมการฯ ด้วยความสมัครใจ
- ยินดีเปิดเผยเชื่อ วุฒิการศึกษา อาชีพและหน่วยงานที่สังกัดต่อสาธารณะ
- ยินดีเปิดเผย รายรับ และค่าใช้จ่าย (ถ้ามี) ในการเป็นคณะกรรมการฯ ถ้าได้รับการร้องขอ
- ผ่านการอบรมด้านจริยธรรมวิจัยและ/หรือ ICH-GCP
- ต้องลงนามข้อตกลงเรื่องการรักษาความลับที่เกี่ยวกับโครงการวิจัย
- ต้องเปิดเผยเป็นลายลักษณ์อักษร ในกรณีที่ตนเองมีหรือสงสัยว่ามีผลประโยชน์ทับซ้อน (Conflict of Interest)

อำนาจ (Authority)

- อนุมัติ/เห็นชอบ/รับรอง โครงการวิจัย (Approval/favourable opinion)
- อนุมัติ/เห็นชอบ/รับรอง โครงการวิจัย หลังแก้ไขตามคุณะกรรมการ

เสนอแนะ (Modification required prior to approval/favourable opinion)

- ไม่อนุมัติ/ไม่เห็นชอบ/ไม่รับรอง โครงการวิจัย (Disapproval/unfavourable opinion)
- ระงับการอนุมัติ/เห็นชอบ/รับรอง โครงการวิจัยที่ให้ไว้ชั่วคราว (Suspension of approval/ favourable opinion)
- เพิกถอนการอนุมัติ/รับรอง โครงการวิจัยที่ให้ไว้แบบถาวร (Termination of approval/ favourable opinion)

อำนาจนอกเหนือจากนี้ แตกต่างไประหว่างสถาบัน สามารถระบุในคำสั่งแต่งตั้ง เช่น การเข้าตรวจสอบกระบวนการขอความยินยอม การตรวจเยี่ยมสถานที่ดำเนินการวิจัย

หน้าที่ความรับผิดชอบ

ปกป้องคุ้มครอง ลิทธิ ความปลอดภัยและความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัครในโครงการวิจัย (Protect right, safety and well-being of research participants) โดย

- พิจารณาโครงการวิจัย ทั้งด้าน Scientific & Ethics ก่อนเริ่มต้น (initial review) และพิจารณาต่อเนื่อง (continuing review) จนลิ้นสุดโครงการ
- พิจารณารายงานความปลอดภัย การเบี่ยงเบน และอื่นๆ
- Site inspection: Routine or for cause
- ลงเลิริมจริยธรรมการวิจัย เช่น ให้การอบรม

วิธีการดำเนินงาน

คณะกรรมการจัดทำข้อบังคับดูแลและควบคุมการดำเนินการ เป็นลายลักษณ์อักษร (Standard Operating Procedure: SOPs) และปฏิบัติตามวิธีการดำเนินงานได้แก่

- โครงสร้างคณะกรรมการฯ (IRB/IEC structure)
- การทบทวนโครงร่างการวิจัย (Protocol review)
- การพิจารณาโครงร่างการวิจัยครั้งแรก (Initial protocol review)
- การพิจารณาโครงการต่อเนื่อง (Continuing review)
- การประชุม (Meeting)
- การกำกับติดตามการดำเนินงานของโครงการวิจัย (Study inspection)
- การจัดการเอกสาร (Document management)

ประเภทการพิจารณา (Type of Review)

ขึ้นอยู่กับระดับความเสี่ยง และความซับซ้อนของโครงการวิจัย

- การพิจารณาแบบเต็มคณะ (Full committee review, Convened meeting): ใช้กับโครงการวิจัยที่มีความเสี่ยงเกิน minimal risks หรือ เกี่ยวข้องกับอาสาสมัครกลุ่มเปราะบางสูง (highly vulnerable subjects)
- แบบชุดเล็ก/แบบเร่งด่วน (Individual committee member review, Expedited review) ใช้กับโครงการวิจัยที่มีความเสี่ยงไม่เกิน minimal risks
- แบบได้รับการยกเว้น (Exemption) ใช้กับโครงการวิจัยที่แทบไม่มี ความเสี่ยง (negligible risk) และไม่เกี่ยวข้องกับนักโทษ หรือการวิจัย ในเด็กในบางกรณี

Full committee review

องค์ประชุมต้อง

- ประกอบด้วยกรรมการอย่างน้อย 5 คน ในจำนวนนี้ อย่างน้อย 1 คน เป็น nonscientific member, อย่างน้อย 1 คน เป็น nonaffiliated member (WHO)
- มีกรรมการอย่างน้อยกึ่งหนึ่ง (US common rule)

- หากกรรมการออกจากที่ประชุมทำให้ไม่ครบองค์ประชุม ต้องเลิกประชุม
- ประธานฯ อาจเชิญนักวิจัยเข้าให้ข้อมูลในที่ประชุม แต่ต้องออกจากที่ประชุมก่อนประธานฯ กิปรายและตัดสิน
- กรรมการที่มีผลประโยชน์ทับซ้อนต้องออกจาก การประชุมในวาระนั้นๆ และไม่สามารถออกเสียงตัดสิน

Expedited review

- ประธานฯ หรือกรรมการที่ประธานฯ มอบหมาย 1 คน หรือมากกว่านั้น ทำการพิจารณา
- ประเภทการวิจัยที่เข้าข่าย expedited review อิง US DHHS ซึ่งติดพิมพ์ ใน Federal Register เช่น
 - การเก็บตัวอย่างเลือดปริมาณตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้
 - การสำรวจ สัมภาษณ์ ไม่มีข้อมูลอ่อนไหว หรือทำให้เสี่ยงต่อการถูกเลิกจ้าง ต้องโทษ

Exemption

- ประธานฯ หรือกรรมการที่ประธานฯ มอบหมาย 1 คน ทำการพิจารณา
- การวิจัยต้องมีลักษณะที่บันทึกข้อมูลที่ไม่รั่วหรือข้อมูลส่วนบุคคลที่ระบุถึงตัวตนเจ้าของข้อมูล หรือถ้ามีประธานฯ อาจอนุมัติได้หลังจากทบทวน (limited review) แล้วเห็นว่าไม่มีการละเมิดความเป็นส่วนตัว และมีมาตรการป้องกันความลับดีพอ
- ประเภทโครงการ หรือการวิจัยที่เข้าข่าย exemption อิง US Common rule เช่น
 - การวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีการสอนทดสอบทางการศึกษา เช่น วิธีการสอนแบบรายย่อยเปลี่ยนเป็นวิธีการสอนแบบ e-learning

- การวิจัยที่เกี่ยวกับการเก็บรวบรวมข้อมูลที่มีอยู่แล้วที่ไม่ระบุตัวบุคคล และเป็นข้อมูลสาธารณะ (secondary data/annual report)
- การประเมินคุณภาพ รลชาติอาหาร และการยอมรับของผู้บริโภค (Poll)

การทบทวนพิจารณา กำกับดูแลการวิจัยที่ดำเนินการอยู่อย่างต่อเนื่อง จนกว่าการศึกษาไว้จัยจะสิ้นสุดลง

- รายงานความก้าวหน้าของโครงการวิจัย (Annual หรือ Progress หรือ Continuing Review Report)
- การขอแก้ไขเพิ่มเติมโครงการวิจัย (amendment)
- รายงานความปลอดภัย (safety report)
- รายงานการเบี่ยงเบน ฝ่าฝืน หรือไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด (Deviation/violation/non-compliance report)
- รายงานการยุติโครงการวิจัยก่อนกำหนด (Premature Termination Report)
- รายงานฉบับสมบูรณ์การวิจัย (Close study/Final Report)
- เรื่องอื่น เช่น เรื่องร้องเรียน การเปลี่ยนแปลงแก้ไขคุณมือผู้วิจัย

การตรวจ ติดตาม โครงการวิจัย (Site Inspection)

- มี Critical Events/Major Deviation หรือ SAE ในเรื่องเดียวกันตั้งแต่ 2 ครั้งขึ้นไป
- มีข้อร้องเรียน
- ลุ่มเลือก ตัวอย่าง เช่น
 - โครงการที่เป็น multicenter และใน site นั้น มีอาสาสมัครมากกว่า site อื่นๆ หรือมีการรับอาสาสมัครได้เร็วกว่า site อื่นๆ
 - มีกระบวนการวิจัย และขั้นตอนการวิจัยที่ยุ่งยากซับซ้อน

- หลังการตรวจ คณะกรรมการฯ อาจมีมติหยุดพักรการอนุมัติ/เห็นชอบ/รับรองวิจัยชั่วคราว หรือ เพิกถอนการอนุมัติ/เห็นชอบ/รับรองวิจัย เป็นผลให้นักวิจัยต้องยุติการดำเนินการวิจัย เหลือไว้แค่การติดตามดูแลอาสาสมัคร

บันทึกข้อมูล

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับคณะกรรมการฯทั้งหมด เช่น

- วิธีดำเนินการที่เป็นลายลักษณ์อักษร
- รายชื่อกรรมการ รายละเอียดอาชีพและ/หรือสถาบันต้นสังกัดของกรรมการ
- เอกสารที่ยื่นเสนอ
- รายงานการประชุม
- จดหมายติดต่อ และอื่นๆ

ควรเก็บรักษาเป็นระยะเวลาอย่างน้อย 3 ปี หลังจากการวิจัยเสร็จลิ้นสมบูรณ์ และมีไว้พร้อมเมื่อถูกร้องขอจากผู้วิจัย ผู้ให้ทุนวิจัยหรือหน่วยงานควบคุมระเบียบ กฎหมาย

ประเด็นที่พิจารณา

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยประเมินทั้ง scientific, ethics และ informed consent ดังนี้ นักวิจัยจึงต้องเตรียมโครงสร้างการวิจัยและเอกสารความยินยอมให้มีเนื้อหาที่เพียงพอต่อการประเมินโดยคณะกรรมการ ซึ่งสรุปสาระที่สำคัญไว้ดังนี้

และหัวข้อที่ควรมีใน protocol คือ ethical consideration สรุปประเด็นจริยธรรมที่ผู้วิจัยเห็นและอธิบายมาตறการที่ใช้ปักป้อง

ประเด็นที่กรรมการพิจารณา	หัวข้อหรือเนื้อหาในโครงการวิจัย
Scientific value	Whole protocol (Objectives, literature review, research design and methodology, sample size calculation, statistical analysis); investigators' curriculum vitae (CV)
Social value	Significance/usefulness
Risks	Methodology, exclusion and withdrawal criteria, community participation, investigator's brochure (drug trial)/ device specification and class (medical device)
Benefit	Methodology (Health benefit to subjects), Usefulness (Indirect benefit)
Privacy	Recruitment procedure, data access and record owner permission
Confidentiality	Record and storage of private and research data, protection measured, e.g., use code, presentation of data in report/publication, destruction of records/tape
Coercion/undue inducement	Recruitment procedure, Compensation, ICF language
Equitable selection	Objectives, inclusion and exclusion criteria
Vulnerable subjects	Objectives, study population, methodology, usefulness and special protection
ICF and/or assent	Documentation or waiver/alteration of consent, informed consent process (where, who, how)

คำถาม

โครงการวิจัย Reference# 1 ได้รับการอนุมัติวันที่ 1 พฤษภาคม 2514 ต่อมาผู้วิจัยขอแก้ไขโครงการวิจัยและได้รับการอนุมัติเมื่อ 11 พฤษภาคม 2514 ผู้วิจัยยื่นเสนอรายงานความก้าวหน้าและขอต่ออายุโครงการในวันที่ 1 ตุลาคม 2515

1. การดำเนินการของผู้วิจัย ถูกต้องหรือไม่
2. ถ้าถูก ถูกอย่างไร/ถ้าผิด ทำไม่ถึงผิด

คำถาม

การประชุมคณะกรรมการจริยธรรมวิจัยเต็มคณะ มีคณะกรรมการเข้าร่วมประชุม 10 ท่านจากจำนวนทั้งหมด 15 ท่าน เมื่อวันที่ 15 มีนาคม 2555 เพื่อพิจารณาโครงการใหม่ เรื่อง การฉีดวัคซีนป้องกันไข้หวัดนกในเด็กอายุ 1-2 ปี

ท่านใดที่ไม่สามารถออกเสียงลงมติตัดสินใจที่ประชุม

1. ผู้วิจัยหลัก
2. กรรมการในสาขาวิชาที่ไม่ใช่วิทยาศาสตร์
3. กรรมการที่ไม่ได้ทำ งานในสถาบันหรือสถานที่วิจัย
4. พนักงานบริษัท

หากท่านเป็นกรรมการในคณะกรรมการฯ และเป็นที่ปรึกษาโครงการวิจัยที่ต้องเข้าพิจารณาในวันนั้น ท่านจะปฏิบัติตัวอย่างไรและคณะกรรมการท่านอื่นจะปฏิบัติต่อกรรมการท่านนั้นอย่างไร

รายงานการศึกษารายกรณี เรื่อง ทางแพรกเกิดติดเชื้อ HIV จากมารดา

1. ต้องผ่านการพิจารณาจากคณะกรรมการจริยธรรมวิจัยหรือไม่
2. สามารถเข้า Exemption หรือเข้าพิจารณาแบบ Full board review, Expedited review

สรุป

- คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย เป็นกลุ่มบุคคลที่ทำหน้าที่ปกป้องลิขิ ความปลอดภัย และความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัคร
- คณะกรรมการจริยธรรมวิจัย ประกอบด้วยสมาชิกอย่างน้อย 5 คนและ มีความหลากหลาย (อายุ เพศ อาชีพ.....)
- โครงการวิจัยควรได้รับการตรวจสอบจากคณะกรรมการฯอย่างต่อเนื่อง จนถึงสุดการดำเนินการวิจัย
- กรรมการที่มีผลประโยชน์ทับซ้อนกับโครงการวิจัยต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้อง กับการลงมติในการพิจารณา

เอกสารอ่านเพิ่มเติม

Moore A, Donnelly A. The job of ‘ethics committees’. J Med Ethics 2015;0: 1-7.

OHRP Compliance Oversight Letters: An Update [http://www.thehastingscenter.org/irb_article/ohrp-compliance-oversight-letters-an-update/]

Staley EG. Lay REC members: patient or public? J Med Ethics 2013;39: 780-782.

US FDA. Guidance for Institutional Review Boards and Clinical Investigators 1998 Update. Frequently Asked Questions.

8

บทที่

แนวปฏิบัติการวิจัยที่ดี การประพฤติไม่เหมาะสม ในการวิจัย

Responsible conduct for research
and research misconduct

กรอบการบรรยาย

Responsible conduct for research/Good research practice; Definition of research misconduct; type of research misconduct; Conflicts of interest and management; Sharing data; Authorship practice; Publication practice

วัตถุประสงค์

หลังจากการบรรยายแล้ว ผู้เข้าอบรมสามารถ

1. อธิบายกรอบแนวปฏิบัติการวิจัยที่ดี
2. บอกความหมายของ research misconduct และวิธีการป้องกัน
3. บอกความหมายของผลประโยชน์ทับซ้อน และแนวทางจัดการ
4. อธิบายแนวทางปฏิบัติการใส่รายชื่อผู้นิพนธ์
5. อธิบายแนวทางปฏิบัติการตีพิมพ์ผลงาน

การวิจัยสร้างองค์ความรู้ที่เชื่อถือได้และนำไปสู่การพัฒนาความเป็นอยู่ที่ดี ของมวลมนุษยชาติ นักวิจัยจึงต้องทำวิจัยอย่างมีความรับผิดชอบโดยอิงแนวปฏิบัติ การวิจัยที่ดี และหลีกเลี่ยงจากการประพฤติมิชอบทางวิชาการ อันจะก่อให้เกิดผล การวิจัยที่ที่ไม่น่าลืมเชื่อถือ นำไปใช้ประโยชน์ไม่ได้ และในท้ายสุดประชาชนเลื่อมศรัทธาต่อองค์กรวิจัย การเรียนรู้เรื่องการวิจัยอย่างรับผิดชอบ/แนวปฏิบัติที่ดี จึงเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับนักวิจัย และแหล่งทุนบางแห่งกำหนดให้นักวิจัยผ่านการอบรมหลักสูตรนี้ก่อนถึงจะขอรับทุนวิจัยได้

นักวิจัยที่ดีต้องถือค่านิยม 4 ประการ ได้แก่

1. **Honesty** ความซื่อสัตย์ นำส่างสารสนเทศตามความเป็นจริงและรับผิดชอบต่องานที่ทำ
2. **Accuracy** แม่นยำ รายงานผลอย่างแม่นยำและหลีกเลี่ยงความผิดพลาด
3. **Efficiency** ประสิทธิภาพ ใช้จ่ายทรัพยากรอย่างคุ้มค่า หลีกเลี่ยงการใช้จ่ายที่ไม่จำเป็น
4. **Objectivity** อิงหลักฐานและความจริง ให้ความจริงเป็นตัวแสดง หลีกเลี่ยงจากความล้าเอียงการดำเนินการวิจัยตามค่านิยมนี้ และค่านิยมอื่นนำไปสู่นิยามของ Research Integrity

นักวิจัยควรเรียนรู้การวิจัยอย่างรับผิดชอบทั้งการวางแผนการวิจัย การดำเนินการวิจัย และการรายงานผล โดยครอบคลุม หัวข้อการเรียนรู้ ได้แก่

1. Research misconduct การประพฤติไม่เหมาะสมที่ควรหลีกเลี่ยง และควรรายงานเมื่อพบเห็น
2. จริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ (protection of human subjects)
3. จรรยาบรรณการใช้สัตว์ (welfare of laboratory animals)
4. ผลประโยชน์ทับซ้อน (conflicts of interest)
5. การจัดการข้อมูล (data management)
6. ความรับผิดชอบของ mentor และ trainee
7. Collaborative research
8. ผู้นิพนธ์และการตีพิมพ์ (authorship and publication)
9. Peer review

ในประเทศไทย การวิจัยมี research integrity หากนักวิจัยดำเนินการตาม “จรรยาบรรณวิจัยและแนวทางปฏิบัติ พ.ศ. 2541” และ “จรรยาวิชาชีพนักวิจัย และแนวทางปฏิบัติ พ.ศ. 2554”

การประพฤติไม่เหมาะสมในการวิจัย (research misconduct)

รวมถึงการประพฤติข้างล่างนี้ที่ทำโดยเจตนาและมีหลักฐานมั่นคงแน่น ทั้งนี้ไม่รวมความบกพร่องโดยสุจริตหรือความเห็นต่างที่สุจริต

1. การยกเมฆ (fabrication)

หมายถึง การจัดสร้างข้อมูล หรือผลการวิจัยที่ไม่มีจริง บันทึกและใส่ในรายงาน เช่น การทดลองในหนู 5 ตัว แต่ตายไป 1 ตัว ก็เลยปั๊นข้อมูลขึ้นมาเป็นของหนูตัวที่ตายไปหรือสร้างบันทึกข้อมูลจากผู้ป่วยทั้งๆ ที่ไม่เคยล้มภายนอนหรือทำ progressnote ของผู้ป่วยทั้งๆ ที่ไม่เคยไป醫院เยี่ยมผู้ป่วยเลย

2. การดัดแปลง (falsification)

หมายถึง การดัดแปลงวัสดุการวิจัย เครื่องมือ หรือกระบวนการ หรือการเปลี่ยนแปลง หรือลบข้อมูล หรือผลการวิจัยจนกระทั่ง เอกสารบันทึกผลการวิจัย ไม่ถูกต้อง เช่น สร้างหรือตกแต่งข้อมูลให้ดูสวยงาม เอาข้อมูลของคนหนึ่งใส่ใน

จะเป็นไปได้ แก้ไขผลการตรวจเลือดเพื่อแสดงว่าทำนายโรคได้

3. การลอกเลียน (plagiarism)

หมายถึง การนำความคิด วิธีการ ผลงาน หรือข้อเขียนของผู้อื่นมาใช้ในงานวิจัยของตนเองโดยไม่ให้เครดิตเจ้าของ รวมถึงการขโมย หรือยักยอกทรัพย์สินทางปัญญาและข้อความจากผลงานของผู้อื่น

- การนำข้อความ หรือความคิด ของผู้อื่นไปใช้โดยไม่อ้างอิงแหล่งที่มาของความคิดหรือข้อความ จะทำให้ผู้อ่านผลงานเข้าใจผิดว่าผู้นี้พนธ์เป็นเจ้าของความคิดหรือข้อความนั้น กระทบต่อสิทธิและอาจก่อความเสียหายต่อเจ้าของเดิม หลอกผู้อื่น ทำร้ายชื่อเสียงอาชีพของผู้อื่น และเป็นการสร้างคนที่ไม่รู้จักคิดและวิเคราะห์
- Plagiarism อาจแปลเป็นภาษาไทยได้หลากหลาย เช่น การโจรกรรมทางวรรณกรรม การขโมยคัดลอกผลงานผู้อื่น หรือ การขโมยความคิด
- Plagiarism อาจทับซ้อนกับการละเมิดลิขสิทธิ์ (copyright violation) เช่น การคัดลอกข้อความถือว่าผิดจรรยาบรรณในเรื่อง plagiarism แต่หากข้อความที่คัดลอกมานามีปมภานสำคัญจนเกิดความเสียหายด้านการค้าแก่ผู้จัดจำหน่าย อาจถูกฟ้องร้องฐานละเมิดกฎหมายลิขสิทธิ์
- Self-plagiarism หมายถึง การนำข้อความในบทความตีพิมพ์ของตนเองไปใช้ซ้ำในบทความต่อๆ มา บางแห่งถือว่าเป็น redundant publication หรือ fragmented paper และไม่นับเป็น plagiarism ในนิยาม research misconduct

ผลของ fabrication/falsification ทำให้ (1) อาสาสมัครเสี่ยงโดยไม่ก่อประโยชน์ และ (2) ผลงานตีพิมพ์ที่ไม่จริงเมื่อนักวิทยาศาสตร์รวมถึงประชาชนผู้บริโภคนำไปใช้จึงไม่เกิดผลดี

ผลของ plagiarism แม้ไม่กระทบต่อความเชื่อถือได้ของผลวิจัย แต่ทำให้ประชาชนเลื่อมครั้งชาต่อวงการวิจัย

การตรวจจับ

Falsification/fabrication ตรวจจับได้หลายทาง

- ผู้วิจัยร่วมในทีมวิจัยลังเกตเห็นการประพฤติพิดและนำไปฟ้องหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
- ผู้ประเมินบทความหรือผลงานวิชาการพบความผิดลังเกตในเนื้อหา/ข้อมูลที่เสนอ/ลงตีพิมพ์

Plagiarism การคัดลอกข้อความตรวจจับโดยใช้โปรแกรมตรวจการซ้ำกับข้อความในบทความซึ่งตีพิมพ์เผยแพร่ไปแล้ว เช่น Turnitin, CrossCheck, อัตราส่วนที่ซึ่งจะถือว่าเกิด plagiarism หากตรวจพบในการใช้ข้อความซ้ำในปริมาณที่สำคัญ

ผลการจากตรวจสอบ research misconduct อาจนำไปสู่การถูกดูบหัวเรื่อง (retraction) หรือบทโทษทางวินัยโดยสถาบันที่ลังกัด หรือหน่วยงานที่ให้ทุนเรียนเช่นคืน

วิธีการป้องกัน Falsification/fabrication

- จดบันทึกผลการทดลองในสมุดบันทึกแบบเบ็บเล่มมีเลขหน้าแทนที่จะใช้กระดาษแผ่นและนำไปใส่แฟ้มภายหลัง เทปพิมพ์จากเครื่องมือวิทยาคลาสต์ร์ทั้งหลายให้.parseLong ในสมุดบันทึกตามวันที่ที่ทดลอง
- การแก้ไขตัวเลขข้อมูลในสมุดให้ใช้ปากกาเขียนด้วยและเขียนเลขใหม่พร้อมกับระบุเหตุผลการแก้ไขไว้ ห้ามใช้น้ำยาแก้คำผิดลบ การแก้ไขข้อมูลที่บันทึกควรคุยกับผู้ร่วมงานหรืออาจารย์ที่ปรึกษาทุกครั้ง
- ภาพถ่ายดิจิตอลให้เก็บไฟล์ตั้งเดิมไว้สำหรับตีพิมพ์โดยไม่ใช้โปรแกรมแต่งภาพ หรือต่อเติมภาพ

วิธีการหลีกเลี่ยง plagiarism

- อ้างอิงแหล่งที่มาของความคิด ข้อเขียน ไม่ว่าจะดัดแปลงถ้อยคำแล้วหรือไม่

- การคัดลอกคำต่อคำต้องอยู่ภายใต้เครื่องหมายอัญประภาค
- ลังเคราะห์จากหลายแหล่งแล้วเชื่อนใหม่ด้วยจำนวนของตัวเอง
- ทำความคุ้นเคยกับ พ.ร.บ. ลิขสิทธิ์ และ Fair use

Case study

1. Hwang Woo Suk

- ลัตต์แพทท์ชาวเกาหลี สำเร็จการศึกษาด้านวิทยาการลีบพันธุ์ของลัตต์ (theriogenology)
- ประสบความสำเร็จในการโคลนวัว
- ต่อมาตีพิมพ์รายงานใน Science ปี ค.ศ. 2004 ว่า สามารถโคลน human embryos และสร้าง stem cell lines ได้
- Time magazine จัดให้ในทำเนียบ the most influential people ในปี ค.ศ. 2004.
- ปี ค.ศ. 2005 สร้าง 11 human embryonic stem cells จากไข่มนุษย์ 185 ฟอง ต่อมานักวิจัยร่วมชาวอเมริกันถอนตัวจากความร่วมมือ เพราะสงสัยว่ามีการปั้นแต่งข้อมูล
- Seoul National University สอบสวนพบว่ามี fabrication และให้ผลตอบแทนจาก Science และผลดืออกจากตำแหน่งผู้อำนวยการสถาบันวิจัย

2. Eric Poehlman

- ผู้ช่วยศาสตราจารย์ที่ University of Vermont (UVM) College of Medicine อยู่แนะนำในการวิจัยด้าน obesity และ aging มีผลงานตีพิมพ์กว่า 200 เรื่อง
- จ้าง Walter DeNino นักศึกษาแพทย์มาช่วยวิจัย
- ขอดูข้อมูลที่บันทึกไว้ใน Excel spreadsheet แล้วนำกลับบ้าน วันต่อมานำกลับมาให้ DeNino และบอกว่านำไปแก้ไขข้อผิดพลาดให้แล้ว

- DeNino เปรียบเทียบข้อมูลไฟล์เดิมกับไฟล์ใหม่ พบว่ามีการแก้ไขข้อมูลเดิม (falsify) และเติมข้อมูลใหม่ในช่องว่าง (fabricate) โดยภาพรวมจะนำไปสู่การสนับสนุนสมมติฐาน
- DeNino ร้องเรียนมหาวิทยาลัย นำไปสู่การสอบสวน Poelhman รับสารภาพ รัฐบาลฟ้อง ต้องคืนเงิน 180,000 เหรียญ และถูกจำคุก 1 ปี

ผลประโยชน์กับซ้อน

ชีวิตนักวิจัยบ่อยครั้งที่พบสถานการณ์ขัดแย้งที่เรียกว่า conflicts of commitment และ conflicts of interest

“Conflict of commitment” (หน้าที่ทับซ้อน) หมายถึงสถานการณ์ที่ภาระหน้าที่ความรับผิดชอบขัดแย้งจนทำให้ประโยชน์หลักเลี้ยวไป

“Conflict of Interest (COI)” แปลความว่า “ผลประโยชน์ทับซ้อน” “ผลประโยชน์ขัดกัน” “ผลประโยชน์ขัดแย้ง” หรือ “การขัดกันแห่งผลประโยชน์” หมายถึง สถานการณ์ หรือการกระทำที่บุคคลมีประโยชน์ส่วนตัวมากจนมีผลต่อการตัดสินใจ หรือการปฏิบัติหน้าที่ในตำแหน่งหน้าที่ที่บุคคลนั้นรับผิดชอบอยู่ และส่งผลกระทบต่อประโยชน์ของส่วนรวม ในระบบราชการแล้ว COI ถือว่าเป็นลักษณะที่เป็นความผิดดับด้น แต่เป็นต้นเหตุพื้นฐานของการคอร์รัปชันซึ่งเป็นความผิดที่ร้ายแรง

อีกนัยหนึ่ง COI หมายถึง สถานการณ์ที่ผลประโยชน์รอง (secondary interest) ไม่ว่าจะเป็นเงินหรือไม่ใช่เงิน (financial or nonfinancial interest) มาเมื่อทิพลดต่อผลประโยชน์หลัก (primary interest)

COI พบรดีในชีวิตประจำวันซึ่งเมื่อบุคคลตั้งเป้าหมายจะทำการใดแล้ว บางครั้งอาจมีประโยชน์รองมาทำให้ไขว้เขว แต่ COI เป็นเพียงสถานการณ์จังหวะ ไม่ทราบว่าสถานการณ์นั้นก่อผลเสียต่อประโยชน์หลักหรือไม่ เพียงแต่คาดเดาว่าจะเกิดหรือไม่เกิด ในการดำเนินการวิจัยนั้น

สำหรับจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์แล้ว ประโยชน์ของส่วนรวมคือองค์ความรู้ และลิทธิ ความเป็นอยู่ที่ดี ของอาสาสมัคร ดังนั้นประโยชน์ส่วนตัวของนักวิจัยได้ๆ ที่ล่ำผลเลี้ยงองค์ความรู้และลิทธิ ความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัคร ถือว่าเป็น COI

Table 1 Conflicts of commitment and conflicts of interest in academic medicine

	Conflicts of interest		
	Role	Primary interest and commitment	Secondary interest
Conflicts of commitment	Physician	Health of patients	<ul style="list-style-type: none"> • Intellectual • Emotional • Financial • Psychological • Spiritual • Recreational
	Academician	Train and educate Conduct research Serve the Service/ Department/ Institutional Mission	<ul style="list-style-type: none"> • Family • Sociopolitical and
	Researcher	Increase generalized knowledge	<ul style="list-style-type: none"> community priorities • Validate research design • Conduct meaningful research ensuring data integrity • Ensure proper dissemination of results
	Clinical researcher	Safety/Protection of subjects Enforce Common Rule: respect, beneficence, justice	

(Ref: Norman J Kachuck. Managing conflicts of interest and commitment: academic medicine and the physician's progress. J Med Ethics January 2011 Vol 37 No 1: 2-5.)

CIOMS Guideline 25 กล่าวว่า เมื่อไรก็ตามที่นักวิจัย สถาบันวิจัย ผู้สนับสนุนการวิจัย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย และผู้กำหนดนโยบาย เอก ผลประโยชน์ร่วง (เช่น ตำแหน่ง ชื่อเลียง เงินรายได้) มาทำให้การวิจัยขาดจริยธรรม ทำให้เป้าหมายหรือผลประโยชน์หลัก (องค์ความรู้ที่นำไปสู่สุขภาวะที่ดี) เสียไป เรียกว่ามี COI

- Academic COI เกิดเมื่อต้องการซื้อเลียง ตำแหน่ง และผลงาน จนทำให้เป้าหมายหลักเสียไป เช่น ไม่ยอมยุติการวิจัยแม้การวิเคราะห์ interim analysis ปังชี้ว่าควรยุติการวิจัยก่อนกำหนด กรณีศึกษา ได้แก่ Tuskegee syphilis study และ Willowbrook hepatitis study
- Financial COI (ประโยชน์อันคำนวนเป็นเงินได้) เกิดเมื่อเงินรายได้มาก จนทำให้เป้าหมายหลักเสียไป เช่นในกรณี
 - การซื้อเชิญผู้ป่วยมาเข้าโครงการวิจัยผ่านบุคคลอื่นโดยให้ค่าตอบแทน การลงผู้ป่วยมาเข้าโครงการวิจัย (finder's fee) ยอมรับได้หากจำนวนเงินที่ให้เป็นการชดเชยค่าเสียเวลา แต่ยอมรับไม่ได้หากให้เป็นเงินเดือน โดยเฉพาะเงินเดือนที่สูงกว่ารายได้ประจำ ทำให้ผู้รับเงินกดันหรือซักชวนผู้ป่วยเกินเหมาะสมให้เข้ามาร่วมการวิจัย
 - ผู้วิจัย หรือภรรยา หรือบุตร เป็นเจ้าของบริษัท หรือมีหุ้นอยู่ในบริษัท ที่สนับสนุนโครงการวิจัยนั้น
 - Financial COI ทำลายค่านิยม และอาจนำไปสู่ research misconduct

ผลประโยชน์ทับซ้อนมีสามประเภท

1. Actual COI- ผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกิดขึ้นจริง
2. Perceived and apparent COI- ผลประโยชน์ทับซ้อนที่คนเห็นว่ามี แต่จริงๆ อาจไม่มีก็ได้ แต่อาจเกิดผลเสียหากการจัดการผลประโยชน์ทับซ้อนไม่ดีพอ
3. Potential COI- ผลประโยชน์ทับซ้อนที่เป็นไปได้ คืออาจทับซ้อนในอนาคตในการพิจารณา COI จะประเมินทั้งโอกาสของการเกิดความลำเอียง (likelihood of bias) และผลที่ตามมาที่ร้ายแรง (consequence) โดยทั่วไป

จึงให้ความสำคัญ financial COI เป็นอันดับแรก เพราะมีหลายกรณีที่พบว่าผลประโยชน์ทางการเงินอาจส่งผลต่อสิทธิและความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัครในโครงการวิจัย ตัวอย่างกรณีศึกษา เช่น Jesse Gelsinger gene therapy

การจัดการผลประโยชน์กับช้อน

เนื่องจาก COI เป็นแค่สถานการณ์ ยังไม่แน่ว่าจะก่อผลเสียหรือไม่ ดังนั้นจึงไม่ได้ห้าม แต่ต้องมีการจัดการที่ดีเพื่อบรรเทาสถานการณ์นั้นจนไม่ส่งผลกระทบ primary interest

นักวิจัย ต้องเปิดเผย COI ต่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย, สถาบันต้นสังกัด และวารสารที่ส่งเรื่องลงตีพิมพ์

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย กรรมการควรแสดง COI ต่อที่ประชุมและควรออกจากที่ประชุมในภาวะพิจารณา หาก

- มีซึ่งเป็นผู้ร่วมโครงการวิจัย หรือภรรยาและบุตรเป็นหัวหน้าโครงการวิจัย ที่เข้ารับการพิจารณา
- มีทุน เป็นที่ปรึกษา หรือได้รับเงินตอบแทนประจำที่มาก จากบริษัทผู้สนับสนุนโครงการวิจัยนั้น

สถาบันวิจัย สร้างกลไกการจัดการผลประโยชน์ทับช้อนทั้งของนักวิจัย และของสถาบันเอง โดยอาจตั้งหน่วยงาน ออกแบบเบี้ยงข้อบังคับที่เหมาะสม ตัวอย่าง ระเบียบ เช่น

- ให้นักวิจัยเปิดเผย “significant financial COI” ต่อสถาบัน ตามระเบียบ ข้อบังคับของหน่วยงานของรัฐบาลสหราชอาณาจักร ซึ่งระบุว่าเงินหรือทุน หรือลิขสิทธิ์ที่ได้รับจากภายนอกสถาบันที่มีมูลค่าเกิน \$US 5,000
- ไม่อนุญาตให้นักวิจัยที่มีทุน หรือเป็นหุ้นส่วนในบริษัทผู้สนับสนุนโครงการวิจัย เป็นหัวหน้าโครงการวิจัย
- ปรับเปลี่ยนบทบาทนักวิจัยที่ COI อาจส่งผลเสีย เช่น ไม่ให้เป็นผู้ขอความยินยอม ไม่ให้เป็นผู้วิเคราะห์ข้อมูล

Ways to Manage, Reduce, or Eliminate Conflicts of Interest

- Public disclosure of significant financial interests
- Monitoring of research by independent reviewers
- Modification of the research plan
- Divestiture of significant financial interests
- Severance of relationships that create the actual or potential conflict
- Disqualification of an investigator from participation in government- funded research

(Ref: Ruth L. Fischbach. Conflicts of interest and threats to the conduct of clinical research. SoCRA SOURCE-August, 2003:16-19.)

การแสดงความเป็นผู้นิพนธ์ในผลงานตีพิมพ์ (authorship)

รายชื่อผู้นิพนธ์ยังเป็นปัญหาที่วารสารวิชาการต่างๆ ให้ความสนใจอยู่อย่างต่อเนื่อง เช่น มีรายชื่อผู้ร่วมวิจัยจำนวนมากเกินไป ดูเหมือนว่าปัจจุบันยังไม่มีมาตรฐานเดียว ที่จะจัดการอย่างเหมาะสม โดยผู้นิพนธ์แต่ละคนต่างอ้างว่าส่วนร่วมในงานวิจัย

International Committee of Medical Journal Editors ให้ความสำคัญต่อการมีส่วนร่วมทางปัญญา (intellectual contribution) จึงวางแผนทางว่าผู้ซึ่งมีชื่ออยู่ในรายชื่อผู้นิพนธ์ต้องมีบทบาทดังต่อไปนี้

1. มีส่วนร่วมในความคิด การออกแบบ การได้มาซึ่งข้อมูล การวิเคราะห์ผล และการประเมินผล
2. ร่างบทรายงานที่จะเสนอลงพิมพ์,
3. เห็นชอบในร่างฉบับสุดท้ายที่จะเสนอลงตีพิมพ์ การที่จะมีชื่อเป็นผู้นิพนธ์ จะต้องทำครบถ้วน 3 ข้อ การหาทุนสนับสนุนการวิจัย การรวบรวมข้อมูล การให้คำปรึกษาทั่วไป ยังไม่เข้าข่ายภาระเพียงพอที่จะเป็นผู้นิพนธ์ ดูเหมือนว่าข้อแนะนำจะดี แต่ยากในทางปฏิบัติ มีผู้พูดว่า คณบูรณนาธิการวารสาร

ใน ICMJE ไม่ใช่นักวิจัยตั้งมาตรฐานสูงเกินไป ดังนั้น Council of Science Editors ได้ศึกษาเรื่องนี้ ท้ายสุดก็มีความเห็นคล้ายๆ กับ ICMJE ว่า ผู้จะมีชื่อเป็นผู้นิพนธ์ต้องมีส่วนร่วมที่สำคัญในบทความที่ตีพิมพ์ และรับผิดชอบงานส่วนตนเป็นคนๆ ไป

การจัดสรรชื่อตามภาระงานเป็นเรื่องไม่ยากถ้าหากนักวิจัยหลักเริ่มคุยกับผู้ร่วมงานและร่างโครงการแบ่งภาระหน้าที่ตั้งแต่ต้น อย่างไรก็ตามพฤติกรรมบางอย่างที่ไม่ค่อยเหมาะสม ได้แก่

1. ให้ชื่อด้วยความเกรงใจหรือเกรงกลัวผู้บังคับบัญชา เช่น แพทช์ทุนกับหัวหน้าหน่วยงาน หรือประโยชน์ต่างตอบแทน เช่น คราวน์เออ ileชื่อฉันคราวหน้าฉันใส่ชื่อเธอ จะได้มีผลงานทุกปี หรือนักวิจัยรุ่นเยาว์ขอชื่อนักวิจัยอาวุโสให้ด้วยโดยหวังผลการรับตีพิมพ์ เป็นเหตุให้มีชื่อไม่มีคุณสมบัติอยู่ในรายชื่อผู้นิพนธ์ แบบนี้เรียกว่า Honorary หรือ Gift authorship
2. กล่าววารสารไม่รับผลงานลงตีพิมพ์ จึงแอบให้ชื่อนักวิจัยอาวุโสในหน่วยงานลงไปด้วยโดยเจ้าตัวไม่รู้เรื่อง เรียกว่า Planted authorship
3. ขอเข้ามาร่วมวิจัย เสร็จแล้วไม่ใส่ชื่อให้เข้า หรือใส่ไปแล้ว บรรณาธิการขอให้ลดจำนวนชื่อผู้นิพนธ์ ก็ไปตัดชื่อเข้าออกโดยไม่บอกเจ้าตัว แบบนี้เรียกว่า Denial of Authorship แบบนี้อาจเข้าข่าย “ขโมยผลงาน (plagiarism)” ได้
4. บริษัทยาบางแห่งจ้างมืออาชีพมาเขียนบทความให้นักวิจัยของบริษัท หรือบางหน่วยงานอาจมีผู้เขียนวิชาญเขียนให้ แต่ไม่ใส่ชื่อผู้เขียน แบบนี้เรียกว่า Ghost authorship ซึ่งพบในร้อยละ 9 ของผลงานใน Cochrane Review และพบได้ร้อยละ 11 ของรายงานวิจัยทั่วไป
5. นักวิจัยที่พ้นหน้าที่รับผิดชอบไปแล้ว เช่น เกษียณอายุหรือลาออกจากไปมอบลิฟท์ให้ผู้ร่วมงานคนอื่นซึ่งไม่มีส่วนร่วมใดๆ ในการทำวิจัยนั้นใส่ชื่อแทน แบบนี้เรียกว่า Relinquished authorship

นอกจากการจะเลือกผู้เกี่ยวข้องผู้ได้บังลงในรายชื่อแล้ว ยังมีเรื่องเกี่ยวกับ
ลำดับรายชื่ออีก โดยที่ว่าไปแล้ว การใส่ชื่อนักวิจัยอาจไม่สูงเป็นชื่อแรกนั้น ไม่ใช่
มาตรฐาน หากเป็นผู้ที่ริเริ่มโครงการ ทำวิจัย และเขียน Manuscript เพื่อส่ง
ตีพิมพ์ ชื่อลำดับต่อไป เรียงตามภาระงาน โดยที่ทั้งไปเป็นที่ยอมรับกันว่าชื่อแรก
สำคัญที่สุด และชื่อสุดท้ายสำคัญรองลงมา

ลิสท์นักวิจัยจะพบอีกประการคือ เจ้าหน้าที่ที่ให้ความช่วยเหลือต่างๆ อาจ
ขอมีชื่ออยู่ด้วยในรายชื่อผู้นิพนธ์เพื่อจะนำไปใช้ต่อระดับในอนาคต หากผู้วิจัยอธิบาย
ตามเกณฑ์ ICMJE แล้วเข้าอาจไม่พอใจและควรหน้าอาจไม่ช่วยอีกต่อไป ในกรณี
ลูก Doktor คือลูกนั้นทำไม่สำเร็จหมด เช่น คนล้างเครื่องแก้ว คนพิมพ์ คนลึง
โปรดักชัน หรือไลท์ครับทั้งภาควิชา? ดังนั้นการกำหนดกรอบหรือเกณฑ์โดยหน่วย
งานน่าจะสร้างความเข้าใจที่ถูกต้องกับเจ้าหน้าที่และลดปัญหาความขัดแย้งใน
หน่วยงาน

แนวทางปฏิบัติในการตีพิมพ์ผลงานวิจัย

1. ไม่ควรแบ่งตีพิมพ์ออกเป็นเรื่องเล็กๆ อย่างต่อเนื่อง (series) ที่เรียกว่า Salami publication ยกเว้นว่าเรื่องที่ตีพิมพ์นั้นต้องการแสดงว่าเป็นการค้นพบครั้งแรก
2. ไม่ควรตีพิมพ์ผลงานที่มีชื่อผู้นิพนธ์จำนวนมาก เพื่อให้ได้ปริมาณแต่เพียงอย่างเดียวควรคำนึงถึงคุณภาพมากกว่า
3. ไม่ควรเสนอต้นฉบับ (manuscript) ไปยังวารสารมากกว่าหนึ่งแห่ง (duplication or multiple submission)
4. ไม่ควรตีพิมพ์ข้อมูลที่ลงในวารสารหนึ่งแล้วขึ้นอีกในวารสารอื่นจนดูเหมือนว่าเป็นผลงานเดียวกัน (redundant publication)
5. การตีพิมพ์บทความเป็นอีกภาษาหนึ่งในอีกภาษาหนึ่ง (Secondary publication) ทำได้หาก
 - 1) แจ้งบรรณาธิการทั้งสองวารสารทราบและได้รับการเห็นชอบ

- 2) การลงตีพิมพ์ครั้งที่สองห่างจากครั้งแรกอย่างน้อยหนึ่งลับเดือน
- 3) การตีพิมพ์ครั้งหลังเล็กที่ผู้อ่านคนละกลุ่มกับครั้งแรก
- 4) มีข้อความท้ายกระดาษ (foot note) ว่าได้ตีพิมพ์ก่อนหน้านี้ เช่น “บทความพื้นฐานจากการศึกษาวิจัยที่ตีพิมพ์ครั้งแรกในวารสาร...” และ
- 5) ในหัวเรื่องให้ระบุว่าเป็นการตีพิมพ์ครั้งที่สอง

การแก้ไขข้อผิดพลาดและถอนเรื่องที่ตีพิมพ์เผยแพร่

1. เมื่อพบข้อผิดพลาดที่ทำให้คุณค่าของงานที่ตีพิมพ์เผยแพร่ด้อยลง ผู้นิพนธ์หลักต้องรับปริญญา กับหัวหน้าทีมวิจัย (research leader) ในทันที เพื่อแจ้งให้ผู้ร่วมนิพนธ์ (co-authors) ทราบและตีพิมพ์ข้อแก้ไข (correction or erratum) ในวารสารโดยเร็ว
2. กรณีที่มีข้อสงสัยจะมีการฉ้อฉล (Fraud) หรือการประพฤติไม่เหมาะสม ใน การวิจัย (research misconduct) การทำเรื่องร้องเรียนถึงผู้บังคับบัญชาของผู้นิพนธ์ และ/หรือ บรรณาธิการวารสารที่ตีพิมพ์บทความวิจัย นั้นโดยทันที เพื่อที่จะคืนความเชื่อมั่นให้ผู้นิพนธ์ได้ต่อไป

บทสรุป

นักวิจัยที่ซื่อสัตย์ยอมตัดสินด้วยตนเองได้ว่า จะเอาอะไรระหว่างความเป็นจริง กับประโยชน์อื่นๆ หากนักวิจัยตัดสินยากกว่าจะไว้ที่เรียกว่า “ความเป็นธรรม” ควรศึกษาเกณฑ์ หรือติกา หรือแนวทางที่ประเทศอื่นใช้กันอยู่ที่เป็นรูปธรรม

ในการปัจจุบันที่มีการประกันคุณภาพ และการเตรียมการออกนอกรอบ ทำให้บุคลากรต้องตีพิมพ์ผลงานวิจัยอย่างสม่ำเสมอ หากจำนวนผลงานตีพิมพ์เป็น ข้อกำหนดอย่างเช่นในปัจจุบัน ย่อมยากที่จะหลีกเลี่ยง Gift authorship, Ghost authorship และ Multiple authorship น่าจะมุ่งคุณภาพมากกว่าปริมาณ โดยเฉพาะ การใช้ Impact Factor หรือ Citation rate เป็นตัวชี้บ่งชี้คุณภาพ

เอกสารประกอบการเรียนการสอน

แนวทางปฏิบัติการวิจัยที่ดี

จรรยาอิชานี้พนักวิจัยและแนวทางปฏิบัติ. สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ. พ.ศ.

๒๕๕๔.

Nicholas H. Steneck. ORI Introduction to the Responsible Conduct of Research.

Revised Edition August 2007, 164 pp.

Danish Code of Conduct for Research Integrity. November 2014, 27 pp.

MRC ethics series Good research practice: Principles and guidelines. July 2012,
27 pp.

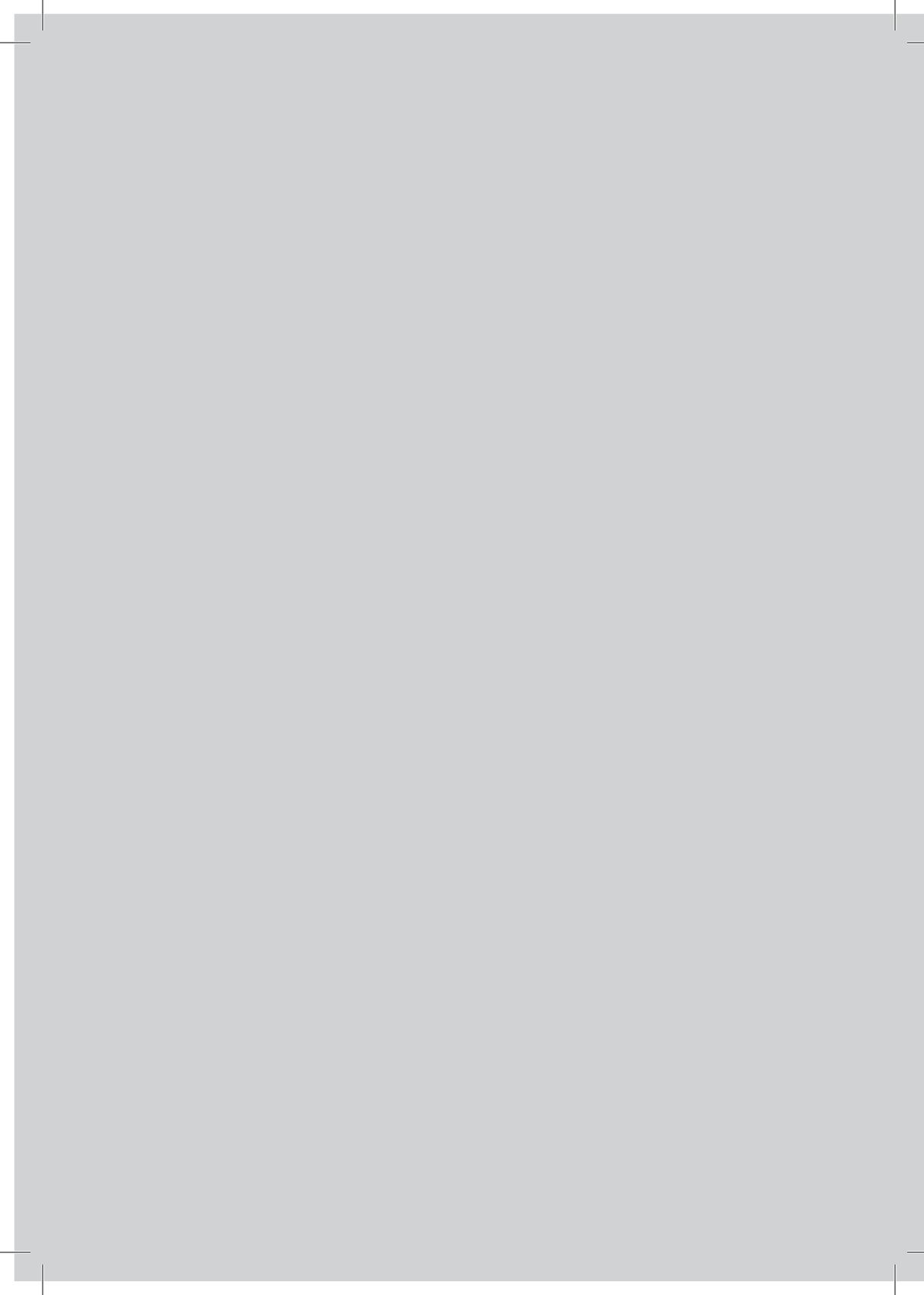
On Being a Scientist: A Guide to Responsible Conduct in Research: Third
Edition. Committee on Science, Engineering, and Public Policy,
National Academy of Sciences, National Academy of Engineering,
and Institute of Medicine, 2009, 63 pp. (with case studies)

ผลประโยชน์ทับซ้อน

คู่มือการป้องกันผลประโยชน์ทับซ้อน คุณย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริตสำนักงานคณะกรรมการ
พัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ พิมพ์ครั้งที่ ๑ วันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘
ผลประโยชน์ทับซ้อน (Conflicts of Interests) [[http://www.skph.go.th/news/kph/
News_file/mn_general_news/ConflictOfInterests.pdf](http://www.skph.go.th/news/kph/News_file/mn_general_news/ConflictOfInterests.pdf)]

Chapter 7. Conflicts of interest. In: Ethical Conduct for Research Involving
Humans. Canadian Institutes of Health Research Natural Sciences
and Engineering Research Council of Canada Social Sciences and
Humanities Research Council of Canada, 2014.

Department of Health and Human Services. 42 CFR Part 50, 45 CFR Part 94.
Responsibility of Applicants for Promoting Objectivity in Research
for which Public Health Service Funding is Sought and Responsible
Prospective Contractors. 53293.



รายนามผู้แต่ง (เรียงตามอักษร)

กัณฑ์วีร์ วิวัฒน์พาณิชย์

ศศ.บ. (ลั่งคณวิทยาและมนุษยวิทยา) ศศ.ม. (วัฒนธรรมศึกษา)
รองศาสตราจารย์ วิทยาลัยแพทยศาสตร์นานาชาติจุฬาภรณ์
คณะอนุกรรมการจิรยธรรมการวิจัยในคน ชุดที่ 1
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

พ.อ.สหพล อนันต์นำเจริญ

พ.บ., ว.ว. (คัลยศาสตร์)
รองศาสตราจารย์ วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า
รองประธานคณะอนุกรรมการพิจารณาโครงการวิจัย
กรมแพทย์ทหารบก

พ.อ.ชัญชัย ไตรราี

พ.บ., ว.ว. (กุมารเวชศาสตร์โลหิตวิทยาและมะเร็งในเด็ก)

รองศาสตราจารย์ วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า

เลขาธุการและอนุกรรมการพิจารณาโครงการวิจัย

กรมแพทย์ทหารบก

พ.อ.สุนី พานิชกุล

พ.บ., ว.ว. (สูติศาสตร์นรีเวชวิทยา)

รองศาสตราจารย์ วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า

อนุกรรมการพิจารณาโครงการวิจัย

กรมแพทย์ทหารบก

ทิพาพร ธรรมวนิช

พ.บ., ว.ว. (อายุรศาสตร์ต่อมไร้ท่อและเมตabolism)

รองศาสตราจารย์ คณะแพทยศาสตร์

เลขาธุการคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน ชุดที่ 1

มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

สุภาภรณ์ สุดหนองบัว

Ph.D.

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คณะสาธารณสุขศาสตร์

เลขาธุการคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ กลุ่ม 2

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

นิมิตร mgrkt

Ph.D.

รองศาสตราจารย์ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พ.อ.แสงแข ชำนาญวนกิจ

พ.บ., ว.ว. (กุมารเวชศาสตร์)

รองศาสตราจารย์ วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า
ประธานคณะกรรมการพิจารณาโครงการวิจัย
กรมแพทย์ทหารบก

พรทิวา เฉลิมวิภาส

นักวิชาการสาธารณสุข ชำนาญการพิเศษ
สำนักงานเลขานุการคณะกรรมการพิจารณาการศึกษาวิจัยในคน
กระทรวงสาธารณสุข

อัจฉริย อินทุโسمा

พ.บ., ว.ว. (กุมารเวชศาสตร์),
อ.ว. (กุมารเวชศาสตร์ประสาทวิทยา), Ph.D. (ระบาดวิทยา)
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คณะแพทยศาสตร์
กรรมการจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

วนวัลย์ ดาตี้

Ph.D.
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คณะบริหารธุรกิจ
เศรษฐศาสตร์และการเงินสาร
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ กลุ่ม 2
มหาวิทยาลัยราชภัฏ

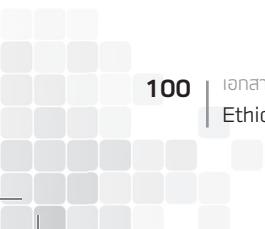
คณะกรรมการจัดทำหลักสูตร

นพ.ประวิช ตัญญลิธิสันทร
นพ.กฤตเตโช สิริภัสร
นพ.สมบูรณ์ ตันสุกลวัลดิกุล
พญ.สุมนมาลย์ มนัสศิริวิทยา
พ.อ.รศ.นพ.สุวี พานิชกุล
พ.อ.รศ.นพ.ลathed พอนันต์นำเจริญ
พ.อ.รศ.นพ.ชาญชัย ไตรราเว
รศ.พญ.ทิพารพ ราษฎรานนิช
ผศ.พญ.อัจฉริย์ อินทุโโนมา¹
นางพรทิวา เอ Kulimivigas
น.ส.นิตยา จีนปาน
น.ส.ภัสดาภรณ์ นาระวินทร์
นางสาวสนา น้อยนาช
น.ส.ปิยพิมพ์ ชัยอาภา²

MedResNet
สถาบันบำราศนราดูร
มหาวิทยาลัยนเรศวร
FERCIT
วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า
วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า
วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า
คณะแพทยศาสตร์
รพ.ธรรมศาสตร์เฉลิมพระเกียรติ
คณะแพทยศาสตร์
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
กระทรวงสาธารณสุข
MedResNet
MedResNet
สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ
สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

บันทึก





100

ເອກສານປະກອບກາຮອບມໍາລັດຊຸດ

Ethical Principles for Research Involving Humans (Human Subject Protection)

